



## Совет Безопасности

Пятьдесят второй год

**3819**-е заседание

Четверг, 25 сентября 1997 года, 09 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-жа Олбрайт ..... (Соединенные Штаты Америки)

Члены:	Чили .....	г-н Инсульса
	Китай .....	г-н Цянь Цичэнь
	Коста-Рика .....	г-н Наранхо-Вильялобос
	Египет .....	г-н Мусса
	Франция .....	г-н Ведрин
	Гвинея-Бисау .....	г-н Да Силва
	Япония .....	г-н Обути
	Кения .....	г-н Мусиока
	Польша .....	г-н Росати
	Португалия .....	г-н Гама
	Республика Корея .....	г-н Ю Чонг Ха
	Российская Федерация .....	г-н Примаков
	Швеция .....	г-жа Хельм-Валлен
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Кук

### Повестка дня

Положение в Африке

Заседание открывается в 09 ч. 15 м.

#### **Утверждение повестки дня**

**Председатель** (говорит по-английски): Позвольте напомнить членам Совета Безопасности, что дата и повестка дня этого заседания Совета Безопасности были согласованы членами Совета в ходе ранее проведенных консультаций.

Повестка дня утверждается.

#### **Положение в Африке**

**Приглашение президента Республики Зимбабве и нынешнего Председателя Организации африканского единства Его Превосходительства г-на Роберта Мугабе.**

**Председатель** (говорит по-английски): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных консультаций Совета, я прошу Начальника протокола сопроводить президента Республики Зимбабве и нынешнего Председателя Организации африканского единства Его Превосходительство г-на Роберта Мугабе к месту за столом Совета.

Президента Республики Зимбабве и нынешнего Председателя Организации африканского единства г-на Роберта Мугабе сопровождают к месту за столом Совета.

**Приглашение Генерального секретаря Организации африканского единства г-на Салима Ахмеда Салима**

**Председатель** (говорит по-английски): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных консультаций Совета, я предлагаю Генеральному секретарю Организации африканского единства Его Превосходительству г-ну Салиму Ахмеду Салиму занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя Генеральный секретарь Организации африканского единства г-н Салим Ахмед Салим занимает место за столом Совета.

#### **Приветствие в адрес министров иностранных дел**

**Председатель** (говорит по-английски): Я с удовлетворением хотела бы отметить, что на данном заседании Совета Безопасности все члены Совета представлены своими министрами иностранных дел. Я приветствую их присутствие за столом Совета.

Я хотела бы также отметить и приветствовать присутствие сегодня в Зале Совета других министров иностранных дел. Их присутствие подтверждает важность вопроса, рассматриваемого на этом заседании на высоком уровне.

Все мы высоко оцениваем продемонстрированный всеми присутствующими здесь дух сотрудничества, благодаря которому стало возможным проведение сегодня этого заседания.

Теперь Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта повестки дня.

Совет Безопасности проводит сегодня свое первое заседание на уровне министров по Африке. Это беспрецедентное заседание проходит во время, когда отмечается новое партнерство в рамках глобальной ответственности, которую разделяют все члены Совета Безопасности и международное сообщество в целом. В последние годы члены Совета Безопасности работали совместно и достигли успеха в решении некоторых наиболее сложных, критических и важных вопросов, стоящих перед международным сообществом. Сегодняшнее заседание призвано направить внимание международного сообщества на ситуацию в Африке. Это заседание предоставляет возможность оценить нынешнее положение и заложить основу для мирного и процветающего будущего африканского континента. Мы надеемся на то, что сегодняшнее заседание придаст импульс нашим общим усилиям по оказанию помощи народам и государствам Африки, которые заняты строительством этого будущего.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/1997/730, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 22 сентября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающего письмо министра иностранных дел, международной торговли и культуры Аргентины за этой же датой на имя Председателя Совета Безопасности в отношении сегодняшнего заседания.

Я имею честь предоставить слово президенту Республики Зимбабве и нынешнему Председателю Организации африканского единства Его Превосходительству г-ну Роберту Мугабе.

**Президент Мугабе** (говорит по-английски): В прошлом Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций и Совет министров Организации африканского единства принимали резолюции о сотрудничестве между двумя организациями. Эти резолюции на протяжении ряда лет служили основой, позволившей обрести прочный характер нарождающему сотрудничеству и придать ему мощный импульс.

Сегодня я хотел бы прежде всего поблагодарить Совет Безопасности за созыв этого специального заседания на уровне министров с целью инициирования нового партнерства между Организацией африканского единства и Организацией Объединенных Наций. Эта инициатива заслуживает всяческого поощрения и высокой оценки. Мы надеемся на то, что работа этого заседания будет внимательно изучена как Советом Безопасности, так и Генеральной Ассамблеей с целью разработки ориентированной на действия резолюции, которая не только поможет положить начало этому новому партнерству, но также обеспечит его развитие для того, чтобы внести существенный вклад в возрождение Африки.

В прошлом заседания и прения Совета Безопасности по вопросам Африки нередко проводились на специальной основе и посвящались вопросам урегулирования кризисных ситуаций и вооруженных конфликтов, возникавших то в одной, то в другой стране континента. Я думаю, что сегодняшнее заседание имеет другой, уникальный характер. Оно проходит на фоне осязаемого ренессанса Африки, ее возрождения и обновления, которое формирует не только африканские общества, но и отношения Африки с остальной частью мира. Мы надеемся, что это специальное заседание придаст более осязаемый импульс этому процессу.

Эпоха, последовавшая за окончанием "холодной войны", предоставила Африке уникальную возможность принять большую ответственность за определение своей судьбы и обрести больший контроль над этим процессом без ненужного и нередко разрушительного внешнего вмешательства.

Таким образом мы стремимся упрочить наши конструктивные связи с остальной частью международного сообщества. Так, в сфере поддержания мира и безопасности решимость и твердое намерение Африки принять на себя большую ответственность и играть руководящую роль в интересах урегулирования африканских кризисных ситуаций, в том числе вооруженных конфликтов, претворяются в жизнь при полном осознании неразрывных отношений, существующих между африканскими странами, Организацией африканского единства и Организацией Объединенных Наций.

На Совет Безопасности Организации Объединенных Наций возложена основная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Поэтому никогда не появится исключительно африканская повестка дня для мира: она обязательно будет повесткой дня Организации Объединенных Наций, к которой присоединяется все международное сообщество и которой оно оказывает поддержку. Таким является наше понимание положений главы VII Устава Организации Объединенных Наций, которая полностью посвящена сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями.

Мы в Организации африканского единства уделяем первостепенное внимание установлению и поддержанию мира и безопасности на национальном, региональном и континентальном уровнях для достижения устойчивого экономического роста и развития. С другой стороны, мы решительно полагаем, что мир и безопасность, к достижению которых мы столь горячо стремимся, не могут быть достигнуты в условиях крайней нищеты, преобладающей сегодня в Африке. Мы убеждены в том, что политически стабильная, процветающая и динамичная Африка более всего будет содействовать укреплению глобального мира и стабильности.

На основе таких субрегиональных групп, как Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), мы привели в действие субрегиональные механизмы, направленные на поиск решений субрегиональных кризисов. Сама Организация африканского единства через Центральный орган Механизма Организации африканского единства по предупреждению,

регулированию и разрешению конфликтов стремится сыграть свою роль в этих усилиях. Для того чтобы эти институты и механизмы эффективно сыграли свою роль по поддержке миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций в Африке, необходимо поддержать эти усилия на международном уровне, в том числе в области создания потенциала.

В начале этого десятилетия мы стали свидетелями феноменального роста числа африканских стран, которые приняли программы экономических и политических реформ. Большинство стран Африки приступило к осуществлению и продолжает программы структурной перестройки экономики, которые среди других элементов включают либерализацию торговли, улучшение инвестиционного климата и экономическую политику рыночной ориентации. Для Африки критическую важность имеет необходимость капиталовложений в развитие инфраструктуры. Шансы на успех этих стратегий значительно повысятся благодаря расширению поддержки со стороны международных финансовых институтов и сообщества доноров.

С 1990 года в более чем 20 африканских странах состоялись свободные и справедливые выборы. Однако они не стали панацеей, как надеялись некоторые. В основном это объясняется преобладающими экономическими условиями низкого уровня развития. В настоящее время ОАЕ начала занимать совершенно однозначную позицию против военных правительств или тех, кто приходит к власти недемократическими и неконституционными путями. Мы совершенно ясно заявили, что мы больше не можем терпеть такие режимы. Мы призываем международное сообщество оказать нам решительную поддержку и отказываться считать законными такие режимы и не признавать их, а также поддержать наши усилия по восстановлению демократии и надежного управления.

Совершенно ясно, особенно в таких странах, как Сьерра-Леоне и Бурунди, что их недавно созданные демократические системы были свергнуты военным путем и тем самым не оказались устойчивыми. Исключительно важно, чтобы Организация Объединенных Наций и, собственно говоря, международное сообщество в целом оказали содействие африканским странам в обеспечении

условий необратимости демократии. Современным тенденциям в направлении демократического государственного управления и торжества норм права необходимо обеспечить поддержку в экономическом плане для того, чтобы африканские страны воспользовались мирным дивидендом после окончания "холодной войны".

Досадно было бы не затронуть еще один вопрос, вызывающий обеспокоенность африканского континента, который требует внимания Совета и который обсуждался на последней встрече на высшем уровне Организации африканского единства; это вопрос о необходимости урегулировать спор между Ливией, Соединенными Штатами Америки и Соединенным Королевством в связи с трагедией в Локерби. Кроме семей погибших, многие другие невинные "третьи" лица продолжают страдать в результате санкций, введенных против Ливии. Теперь, когда Ливия согласилась с тем, что суд над двумя подозреваемыми ливийскими гражданами может быть проведен согласно шотландскому законодательству, шотландскими судьями, но в "третьей" стране или в Международном Суде, мы считаем, что этому предложению следует уделить серьезное внимание, с тем чтобы можно было продвинуться вперед. Организация африканского единства готова оказать содействие в усилиях, направленных на выход из нынешнего тупика.

Сегодняшняя инициатива должна стать для нас стимулом в плане совершенствования предыдущих инициатив Организации Объединенных Наций по Африке, инициатив, которые были обречены на неудачу и потерпели крах из-за отсутствия ресурсов, требуемых для их осуществления. Эти инициативы включают Программу действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, предвестницу нынешней Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в 90-е годы, Общесистемную специальную инициативу по Африке и Союз за индустриализацию Африки Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), ни одну из которых нельзя привести в качестве примера успеха. В силу того, что экономические и социальные условия Африки остаются крайне сложными, особенно в 33 странах, относимых Организацией Объединенных Наций к наименее развитым, существует необходимость развивать реалистичные программы,

которые принесут ощутимые результаты. На 66-м заседании Совета министров ОАЕ, проходившем в мае этого года в Хараре, исполнительный секретарь Экономической комиссии для Африки Организации Объединенных Наций представил анализ исключительно затруднительного экономического положения Африки и озадачил нас мрачной статистикой все более неблагоприятной африканской реальности, существующей, несмотря на положительные темпы экономического роста, которые начинают отмечаться в большинстве африканских стран.

По его словам, из населения Африки, проживающего в регионе к югу от Сахары, численность которого составляет приблизительно 500 миллионов человек, около 262 миллионов человек живут на менее чем 1 доллар в день; 290 миллионов являются неграмотными; 200 миллионов человек не имеют медицинского обслуживания, 274 миллиона человек не имеют доступа к безопасной воде. Ясно, что мы не рассуждаем о нищете как лишь о явлении относительного социального лишения. Это абсолютная нищета.

Очевидно, что на карту поставлено доверие к международному сотрудничеству в атмосфере столь мрачной и разочаровывающей статистики. Аналогичным образом, заявления международного сообщества о подлинном партнерстве с Африкой в условиях сокращения официальной помощи на цели развития и отсутствия возможности вернуть долги, если упоминать лишь два крупных препятствия, могут оказаться пустым звуком, если это партнерство не будет подкреплено конкретными программами действий. Поэтому в неотложном порядке необходимо принять меры по облегчению задолженности.

На уровне Ассамблеи глав государств и правительств Африка определила такие свои первоочередные задачи, как создание Африканского экономического сообщества посредством региональной и субрегиональной интеграции; поддержание условий мира и стабильности; развитие людских ресурсов; искоренение нищеты; содействие правам человека; улучшение условий для женщин и детей; укрепление демократии; и надежное управление. В прошлом Африка испытывала на себе диктат и никогда не имела возможности определить свои собственные приоритеты. Нам хотелось бы,

чтобы наши партнеры были привержены новому партнерству на основе суверенного равенства и взаимной выгоды.

В заключение я хотел бы сказать, что Африка не просит благотворительности, а стремится к новому взаимовыгодному партнерству. Сегодня в мире мы наблюдаем растущий интерес к инвестициям в Африке и торговле с ней. Мы приветствуем и поощряем такое отношение. По мере расширения границ мира, демократии и стабильности на африканском континенте, несомненно, будут улучшаться благоприятные условия для надежных и выгодных инвестиций.

Африка желает стать неотъемлемой частью зарождающегося международного экономического порядка и готова сыграть свою роль в решении глобальных проблем будущего. Именно в свете такой важной потребности от имени Организации африканского единства, а также от имени Зимбабве я хотел бы еще раз выразить свою благодарность и признательность за созыв этого специального заседания Совета Безопасности на уровне министров в целях формирования нового партнерства между Организацией африканского единства и Организацией Объединенных Наций.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю президента Республики Зимбабве и нынешнего председателя Организации африканского единства за теплые слова в мой адрес.

Я предоставляю слово Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Кофи Аннанду.

**Генеральный секретарь** (говорит по-английски): Я приветствую решение Совета провести заседание, посвященное Африке. Африка и ее отношения с остальным миром меняются. Многие события носят позитивный характер. Поэтому актуальной и целесообразной является необходимость внимательного анализа международным сообществом возможности того, как наиболее эффективным образом оказать поддержку и помощь Африке в это время перемен и надежд.

Десять лет назад многие африканские государства находились в состоянии кризиса. Кровавопролитные конфликты бушевали в различных частях континента. Экономика находилась в

состоянии зстоя. Угроза голода, недоедания и болезней нависла над некоторыми африканскими странами.

Но сейчас Африка преодолела важный рубеж. Африка восстанавливает стабильность. Во многие африканские страны вновь начинают поступать инвестиции. Миллионы африканцев вновь обретают веру в себя и свои семьи по мере того, как реформа способствует росту африканской экономики.

Во многих частях Африки наметилось новое стремление к демократии. В некоторых странах многопартийные выборы укрепили основы демократического правления, в других отмечается формирование демократического процесса. Находит признание и понимание связь между процессом демократизации и усилиями, направленными на обеспечение социальной справедливости и соблюдение прав человека. Суахильская поговорка гласит: "Невозможно повернуть ветер, поэтому надо повернуть парус". Африканцы работают с ветром перемен, который дует над всей планетой, и начинают пожинать плоды.

В результате этого меняются представления. Формируется новый консенсус в отношении того, что главную ответственность за решение проблем Африки несут сами африканцы, как только что подтвердил в своем выступлении президент Мугабе. Это новое понимание требует также переоценки роли международного сообщества в поддержке целей Африки. Оно возлагает такую же ответственность как на правительства африканских государств, так и на правительства за пределами Африки. Нам нужно ясно представлять себе, как лучше помочь африканцам на их пути к прочному миру, стабильности, справедливости и устойчивому развитию.

Вместо вмешательства появляется надежда на установление зрелых отношений на основе взаимной поддержки и доверия. Вместо бумаг, исследований и документов появляется перспектива целенаправленной помощи и поддержки на основе общих целей и совместного анализа.

По-прежнему имеются огромные проблемы. Несмотря на достигнутые положительные результаты, вооруженные конфликты, политическая нестабильность и отходы от демократических принципов по-прежнему тормозят движение

некоторых африканских стран вперед. Слишком часто экономическое развитие остается нестабильным. В некоторых регионах континента продолжается передвижение массовых потоков беженцев и перемещенных лиц. В некоторых африканских странах обострились конфликтные ситуации и политическая нестабильность. В некоторых странах отмечается рост национализма, что ведет к противоречиям между этническими группами в условиях, когда они ведут борьбу как за экономическую, так и за политическую власть. Внутренние конфликты угрожают единству и даже выживанию этих стран.

Проблемы развития имеют огромные масштабы. Из 48 наименее развитых стран 33 расположены в Африке. "Доклад о развитии человеческого потенциала", подготовленный в этом году Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), показывает, что из 45 государств, принадлежащих к "низкой категории человеческого потенциала", 35 находятся в Африке. Как свидетельствует статистика, в ряде африканских стран достижения 60-х и 70-х годов сведены на нет. Сокращается доход на душу населения, уменьшается число людей, имеющих доступ к чистой воде, санитарным и медицинским услугам, снижается запись в школы и продолжительность жизни. Африка является единственным регионом в мире, где при сохранении нынешних тенденций уровень нищеты, как ожидается, возрастет в следующем столетии.

На протяжении десятилетий мы анализировали и обсуждали Африку, изучали и суммировали ее проблемы. Сейчас настало время действовать. Мы, и я выступаю не только от имени этого Совета, но и от имени Организации Объединенных Наций, а также международного сообщества в целом, должны своевременно и эффективно откликнуться на призыв Африки. Мы должны сделать это посредством конкретных мер и четких предложений, призывающих к действию. Вот наша повестка дня. Я же, со своей стороны, буду по-прежнему обращать внимание Совета Безопасности на события, связанные с миром и безопасностью, которые требуют своевременных действий, с тем чтобы предотвратить эскалацию конфликтов.

После беспрецедентного гуманитарного кризиса последних лет превентивная дипломатия больше не является вариантом выбора, это жизненно важная

необходимость. Вот почему я обращаюсь к вам с просьбой поддержать Организацию африканского единства (ОАЕ) в ее усилиях по укреплению собственного потенциала превентивной дипломатии.

Мы установили тесное партнерство между Организацией африканского единства и Организацией Объединенных Наций. Мы можем поэтому основываться на очень прочном фундаменте. ОАЕ предпочла сконцентрировать свое внимание и усилия на превентивной дипломатии и миротворчестве; Организация же Объединенных Наций уже обладает опытом и играет ведущую роль в поддержании мира, принуждении к миру и миростроительстве. В нескольких странах миротворцы Организации Объединенных Наций способствуют обеспечению того, чтобы на место вооруженному конфликту пришло стремление к миру. Важное значение имели и региональные усилия, особенно заметно в Либерии и Республике Конго. Организация Объединенных Наций продолжает работать в направлении поддержания этих усилий. Я убежден, что в деле поддержания мира в Африке существуют возможности для укрепления партнерства между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций.

Я приветствую инициативы заинтересованных государств-членов по укреплению африканского потенциала в деле поддержания мира. При вашей постоянной моральной и материальной поддержке подобная деятельность, предпринимаемая в консультации с ОАЕ, начинает положительно сказываться на африканском потенциале по поддержанию мира.

Миростроительство охватывает широкий круг мероприятий, включая оздоровление, восстановление, поддержание правопорядка и благоразумное правление. Однако жизненно важной лежащей в основе потребностью является безопасность жизни обычных людей: безопасность в форме доступа к здравоохранению, просвещению, чистой воде и достойным условиям жизни.

Безопасность более не ограничивается предотвращением вторжений. Истинная безопасность строится на прочном фундаменте устойчивого развития. Стремление к миру и безопасности и их поддержание и построение

обществ, зяждущихся на справедливости, демократии и правах человека, вовсе не являются взаимоисключающими. Они поддерживают и укрепляют друг друга. В самом деле, цели нашего Устава не могут быть расставлены в порядке приоритетности. Мы должны стремиться к миру и безопасности и экономическому и социальному развитию вместе и одновременно. В отсутствие мира невозможно развитие; без развития мир будет непрочным.

Ввиду того, что наилучшим способом обеспечения мира и безопасности в Африке является содействие устойчивому развитию, я настоятельно призываю вас сделать все, что в ваших силах, ради увеличения официальной помощи африканским странам в целях развития. Сами африканцы и африканские правительства несут на себе основную ответственность, которая заключается в мобилизации и максимальном использовании их внутренних ресурсов. Однако, помимо увеличивающихся притоков внутренних частных капиталовложений, внешнее финансирование, как из государственных, так и частных источников, будет по-прежнему иметь в предстоящие годы жизненно важное значение.

Преуспееет только всеобъемлющий подход, объединяющий искоренение нищеты и экономический рост. Ориентированные на экономический рост стратегии должны обеспечивать справедливое распределение результатов такого роста. Для того чтобы снизить уровень нищеты в краткосрочном плане и искоренить абсолютную нищету, нацеленную на развитие помощь следует направлять в бедные сельские районы. Больше ресурсов должно выделяться на здравоохранение, просвещение, водоснабжение и другие базовые инфраструктуры, а также на мероприятия по укреплению потенциалов и созданию рабочих мест. Именно такой подход закреплен в Новой программе Организации Объединенных Наций по развитию Африки в 90-е годы. Она осуществляется оперативными подразделениями Организации Объединенных Наций и на основе Общесистемной специальной инициативы Организации Объединенных Наций для Африки.

Больше помощи следует оказывать африканским странам и с тем, чтобы содействовать им в создании таких благоприятных условий, которые высвободили бы созидательные и

предпринимательские способности их граждан, их неправительственных организаций, частного сектора и общества в целом.

Для того чтобы Африка могла успешно решать стоящие перед ней глобальной экономикой сложные задачи, в том числе необходимость диверсификации ее экономики, обеспечение более широкого доступа к существующим рынкам и развитие новых рынков, нужна будет внешняя помощь. Правовые основы, инфраструктура, образование и профессиональное обучение, транспарентность в бизнесе и правительственных делах - каждому из этих аспектов принадлежит своя роль. Решающее значение для этих сфер могут иметь техническая помощь и консультативные услуги.

Другая срочная первостепенная задача заключается в освобождении африканских стран от их тяжелого бремени выплаты процентов по задолженности. Инициатива бреттон-вудских учреждений для сильно задолжавших бедных стран стала шагом в правильном направлении. Однако сделать необходимо больше.

Члены Группы семи выразили поддержку африканской программе развития. Они призвали к новому партнерству с вовлечением в него развитых и развивающихся стран и многосторонних учреждений. Я приветствую эти инициативы. Организация Объединенных Наций готова внести свой вклад в их скорейшее осуществление.

В нашем распоряжении имеется большое разнообразие согласованных на межправительственном уровне международных документов, фокусирующихся на приоритетах африканского развития. Развитие является необходимостью само по себе; оно является также единственной эффективной, долгосрочной гарантией прочного мира и безопасности на африканском континенте.

Таковы мои взгляды и мои предложения. Я готов предпринять любые действия, которых может потребовать от меня Совет.

Африка указывает путь. Сегодня международное сообщество призвано действовать. Давайте же в ответ на этот призыв трудиться вместе. Давайте откликнемся на него выработкой оперативной

программы действий с четким указанием конкретных шагов, которые мы можем предпринять.

Давайте не только заверять, но и действовать, лучше работать совместно - с Африкой и для Африки.

**Председатель** (говорит по-английски): Я предоставляю слово Генеральному секретарю Организации африканского единства Его Превосходительству г-ну Салиму Ахмеду Салиму.

**Г-н Салим** (Генеральный секретарь Организации африканского единства) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы выразить Вам, г-жа Председатель, и членам Совета Безопасности свою признательность за своевременную инициативу по созыву нынешнего заседания Совета на уровне министров, посвященного африканским проблемам. Собравшись сегодня в довольно специфических обстоятельствах, Совет Безопасности тем самым признает те заботы, которые вызывают необходимость более глубокой вовлеченности международного сообщества в решение стоящих перед Африкой проблем и уделения им большего внимания.

В последние годы наш континент и его народы постоянно сталкиваются с множеством серьезных проблем, и в процессе их решения мы многому научились. Сегодня Африка активно осуществляет очень сложные реформы, как политические, так и социально-экономические. Укореняется процесс демократизации, а в центре забот континента в настоящее время находятся вопросы благоразумного правления, отчетности, соблюдения прав человека и обеспечения правопорядка.

Мы твердо убеждены, что вопросы мира, безопасности и стабильности и проблемы экономического развития должны решаться одновременно, ибо они являются взаимоукрепляющими. Мы осознаем, что, в то время как нашей основной целью является социально-экономическое развитие, существенного прогресса в нем быть не может в обстановке, лишенной мира, безопасности и стабильности. Именно в этом духе Африка в настоящее время занимается осуществлением Абуджийского договора об учреждении Африканского экономического сообщества, Механизма по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов, а также



других коллективных мероприятий, связанных с усилиями по развитию человека и общества.

Несомненно, что конфликты, которые продолжают бушевать в некоторых районах нашего континента, очень беспокоят нас. Хотя в большинстве африканских государств сейчас не отмечается всплеск конфликтов, тем не менее существующие конфликты имеют далеко идущие последствия для мира, безопасности и стабильности континента в целом. Конфликты в Сьерра-Леоне, на Африканском Роге, в Конго (Браззавиле), а теперь и на Коморских Островах, равно как и трагедии в Руанде и Либерии, являются печальным подтверждением этого факта.

Эти конфликты нанесли непоправимый ущерб нашему континенту и его народам, привели к невосполнимым потерям и разрушениям. Они также вызвали тяжелые гуманитарные трагедии. Они вынудили миллионы наших людей вести в изгнании жизнь беженцев. Кроме того, в результате невыносимого бремени, созданного массовым притоком беженцев в приютившие их страны, ухудшения состояния окружающей среды и волны разочарования и возмущения, поднявшейся среди

местного населения, наблюдается снижение уровня традиционного африканского сострадания и гостеприимства в отношении беженцев. Это усугубляется возникновением такого явления как вооруженные беженцы. Международному сообществу необходимо учитывать эти факторы при решении проблем беженцев и преодолении гуманитарных кризисов. Мы должны подтвердить необходимость в сострадании и соблюдении гуманитарных принципов, включая принципы предоставления убежища и неизгнания. Но при этом мы должны не только добиваться устранения коренных причин этих гуманитарных кризисов, но и решать законные проблемы и удовлетворять интересы стран убежища.

Поэтому нам следует снова объединить свои ресурсы и энергию и тесно сотрудничать с целью урегулирования ужасных конфликтов, поражающих африканский континент, и содействовать установлению климата мира, безопасности, стабильности и понимания. В этом деле мы должны, как только что сказал нынешний Председатель ОАЕ президент Мугабе, также ориентироваться на поиск прочного и мирного урегулирования споров, таких, как спор между Ливийской Арабской Джамахирией и Соединенными Штатами и Великобританией по делу Локерби. Организация африканского единства последовательно выражает обеспокоенность в связи с сохранением введенных в отношении этой страны санкций, имеющих серьезные гуманитарные последствия для простых людей, и призывает к справедливому суду над подозреваемыми в соответствии с принятыми нормами законности и международного права. Возможно, Совет Безопасности захочет серьезно рассмотреть представленные совместно ОАЕ и Лигой арабских государств предложения, направленные на законное и справедливое урегулирование этого кризиса.

Сейчас, когда Совет Безопасности проводит это специальное заседание, нам следует извлечь уроки из нашего опыта. Мы должны извлечь урок из того, что нам не удалось предвидеть и эффективно предотвратить преступление геноцида в Руанде, которое привело к истреблению сотен тысяч таких же, как мы, людей. Мы должны извлечь урок из неспособности Совета Безопасности должным образом откликнуться на призыв африканских лидеров заняться урегулированием кризиса в восточной части бывшего Заира. Мы должны стремиться к созданию нового, подлинного

партнерства, которое позволило бы нам вместе решать на устойчивой основе острые проблемы, стоящие перед нашим континентом. Хотя Африка, как и любой другой регион, несет ответственность за решение своих собственных проблем в качестве приоритетной задачи - и африканские государства четко демонстрируют свою готовность к этому, - Организация Объединенных Наций не может уклониться от своих обязательств перед этим континентом, вытекающих из Устава.

Я также полагаю, что сейчас, когда мы собрались здесь, нам следует вновь обязаться укреплять сотрудничество и координацию между Организацией Объединенных Наций и институтами нашего континента. В этой связи я предлагаю Организации Объединенных Наций, и особенно Совету Безопасности, должным образом рассмотреть позицию континента, изложенную представляющей его Организацией - ОАЕ - и его лидерами, поскольку они обладают тем преимуществом, что знают этот регион изнутри. Например, многие в Африке не могут понять, почему, несмотря на просьбу Председателя Международного посреднического комитета по ситуации в Конго президента Габона Его Превосходительства Эль-Хаджа Омара Бонго о развертывании сил по поддержанию мира, Совет Безопасности до сих пор не может принять решительных мер.

Что касается сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ, то мы должны ориентироваться на создание нового партнерства в соответствии с положениями главы VIII Устава Организации Объединенных Наций и "Повестки дня для мира" о роли региональных организаций в поддержании мира и международной безопасности.

Пользуясь случаем, хотел бы вновь подтвердить готовность ОАЕ и далее очень тесно сотрудничать с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в направлении достижения этой цели. В этой деятельности мы должны руководствоваться необходимостью обеспечить взаимодополняемость и рациональное распределение труда на основе сравнительных преимуществ. Такое сотрудничество должно в качестве первоочередной задачи ориентироваться на устранение нынешних всплесков насилия и конфликтов на континенте. Но при этом все больше внимания следует уделять превентивной дипломатии, превентивным действиям

и превентивному развертыванию. Мы должны также стремиться переориентировать наше сотрудничество на создание совместного потенциала постконфликтного восстановления и миростроительства.

Наконец, я хотел бы подчеркнуть значение предоставления ОАЕ материально-технической помощи, которая необходима ей для укрепления своего потенциала по реагированию на конфликтные ситуации. Мы уже приступили к консультациям с Организацией Объединенных Наций в этом вопросе и надеемся на выработку конкретных моделей улучшения сотрудничества. Однако, помимо укрепления потенциала ОАЕ, необходимо также поддержать и собственный потенциал наших государств-членов и их субрегиональных механизмов, с тем чтобы они могли выполнять свои обязанности по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов. В этой связи я приветствую недавние инициативы некоторых наших внешних партнеров по поддержке потенциала Африки в области поддержания мира. Мы рассматриваем эти инициативы как проявление доброго намерения поддерживать усилия Африки по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов.

Мы искренне надеемся на то, что за проведением этого специального заседания Совета Безопасности на уровне министров, ставшего символическим политическим проявлением заинтересованности и обеспокоенности, последует более активное и целеустремленное участие Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций в целом в решении африканских проблем, особенно проблем, связанных с миром, безопасностью, стабильностью и развитием.

**Председатель** (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Чили Его Превосходительству г-ну Хосе Мигелю Инсульсе.

**Г-н Инсульса** (Чили) (говорит по-испански): Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за созыв этого своевременного и необходимого заседания.

Чили верит в Африку, в ее культуру и в ее народ. Наша работа в Совете Безопасности в последние два года в значительной степени была

посвящена поискам путей, способствующих урегулированию конфликтов в этом регионе.

Сегодняшнее заседание на уровне министров имеет для нас большое значение по трем основным причинам.

Во-первых, оно подчеркивает то приоритетное политическое внимание, которое остальная часть международного сообщества уделяет ситуации в Африке.

Во-вторых, оно подтверждает прогресс, уже достигнутый в регионе в последние годы, о чем здесь говорил президент Мугабе, и в частности готовность многих из его руководителей брать на себя ответственность за устранение напряженности и нестабильности внутри африканских стран и в отношениях между ними.

В-третьих, это заседание символизирует приверженность процессу расширения и углубления международного сотрудничества с африканскими странами на основе их социально-экономических потребностей и приоритетов в области обеспечения мира и безопасности.

Чили, несомненно, не имеет каких-либо стратегических интересов в Африке, и географически отдалена от нее. Однако мы тесно связаны с ней в нашем понимании того, что достижение мира на земле требует обеспечения развития, безопасности и стабильности в Африке. В рамках Организации Объединенных Наций мы сделали все возможное для того, чтобы такая точка зрения нашла поддержку как в Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности, так и на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, на которой Чили выступила с инициативой и призвала главы других государств взять на себя особые обязательства по обеспечению поддержки процессу развития в Африке.

На этом заседании Совета мы хотели бы поделиться нашими соображениями в отношении применения в будущем методов урегулирования существующих в этом регионе конфликтов.

Во-первых, при принятии решений международное сообщество должно все в большей степени ориентироваться на общие политические механизмы, созданные самими африканскими

странами. Механизм предупреждения и урегулирования конфликтов Организации африканского единства, Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) в Либерии и в последнее время в Сьерра-Леоне, Арушский процесс и другие субрегиональные организации - все эти механизмы не существовали 10 лет тому назад. Эти огромные достижения следует закреплять и развивать в будущем.

Во-вторых, международное сообщество не может применять общие рецепты для урегулирования всех конфликтов в Африке. Главное правило - учет специфических особенностей каждой ситуации. Осуществить это нелегко, поскольку, как было уже отмечено, многие самопровозглашенные специалисты по Африке довольно часто ошибаются. Лишь руководители и народы африканских государств в рамках развивающейся демократии могут находить решения своим собственным проблемам.

В-третьих, ничем нельзя заменить личной приверженности политических лидеров делу укрепления мира. Мы, приложившие у себя в странах так много усилий для восстановления уважения прав человека, демократии и равноправного развития, знаем, сколь трудна дорога к национальному примирению. Но вместе с тем мы поняли, что невозможно на деле достигнуть мира, если идея мира не получила признания. Политические лидеры обязаны действовать исходя из этого принципа и служить в этом примером для своих последователей.

В-четвертых, в Африке были совершены гуманитарные преступления. Мы не стремимся осуждать, поскольку в том, что касается этой проблемы, немногие страны могут позволить себе бросить первый камень, в особенности в Африке, где наследие истории рабства и колониализма до сих пор причиняет страдания. Мы лишь взываем к сознанию всего континента, а также к сознанию каждого африканца и призываем к тому, чтобы подобные акты насилия не повторялись в будущем, чтобы была доступна правда, торжествовала справедливость, уважались права человека и чтобы Организация Объединенных Наций и неправительственные организации получили возможность работать под защитой и при полном уважении международного гуманитарного права. Это необходимо для придания достоинства региону и

обеспечения авторитета его политических властей на международном уровне.

Наша приверженность Африке нацелена в будущее. Сейчас, как никогда прежде, мир имеет возможность для накопления богатства и повышения благосостояния. Однако извлечь пользу из этого нового потенциала человечества, который еще предстоит реализовать, можно будет лишь в том случае, если его блага разделят все. Мы не хотим, чтобы XXI век стал веком лишь частичного успеха, несовершенных миров, а также народов, стран или регионов, обойденных историей.

Чили не принимает такой мировой порядок, при котором признаются одни и исключаются другие. Мы хотим, чтобы мир, безопасность и развитие стали реальностью для каждого человека, каждой семьи и каждой общины. Только так может быть создан мир, в котором будет обеспечена безопасность человеку, являющаяся истинным символом мира и международной безопасности. В этом контексте обеспечение развития и стабильности в Африке является глобальной задачей первостепенной важности, за решение которой мы все должны нести ответственность.

**Председатель** (говорит по-английски): Следующий оратор - заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Китая Его Превосходительство г-н Цянь Цичэнь.

**Г-н Цянь Цичэнь** (Китай) (говорит по-китайски): Созыв данного заседания Совета Безопасности с участием министров иностранных дел по вопросу о положении в Африке в ходе данной сессии Генеральной Ассамблеи свидетельствует о том, что международное сообщество придает важное значение проблемам Африки и ценит усилия Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства (ОАЕ), предпринимаемые в течение многих лет в целях урегулирования региональных конфликтов.

Резкие изменения в международной обстановке, имевшие место в период после "холодной войны", в свое время ударными волнами обрушивались на Африку. В последние годы обстановка в Африке в целом меняется в направлении ослабления напряженности. Экономика начинает набирать темпы; народ во все большей степени осознает, что для обеспечения роста необходимо обеспечение

единства; процесс экономической интеграции также набирает темпы. Благодаря настойчивым усилиям африканских стран, ОАЕ и других региональных организаций некоторые горячие точки и конфликты на африканском континенте были ликвидированы или ослаблены. Однако вследствие исторических причин и различных сложных внутренних и внешних факторов положение в Африке продолжает оставаться неустойчивым. В частности, с начала этого года время от времени продолжают возникать локальные конфликты и беспорядки.

Без стабильности невозможно развитие, а без развития невозможно обеспечить продолжительной стабильности. Международное сообщество, и в особенности развитые страны, проявляя озабоченность в отношении обеспечения стабильности в Африке, должны уделять больше внимания ее развитию. Они должны помочь африканским странам как можно скорее преодолеть нищету и добиться устойчивого экономического роста.

В Африке имеется более пятидесяти стран, на долю которых приходится около 50 процентов членов Движения неприсоединения и одна треть государств - членов Организации Объединенных Наций. Имея огромные природные ресурсы и гигантский потенциал для экономического развития, Африка является неотъемлемой частью мировой экономики. Обеспечение глобального мира невозможно без достижения стабильности в Африке так же, как обеспечение процветания в мире невозможно без достижения развития в Африке.

Хотя мы искренне рады положительным переменам в Африке, мы глубоко обеспокоены местными беспорядками и конфликтами, повлекшими за собой экономический ущерб и страдания людей, которым мы выражаем свое сочувствие.

Мы призываем заинтересованные стороны в тех африканских странах, в которых происходят гражданские беспорядки, уважать основные интересы своих стран и народов и обеспечить урегулирование конфликтов и споров путем мирных консультаций с тем, чтобы враждебные отношения могли перерасти в дружбу и с тем, чтобы в кратчайшие сроки восстановить мир и спокойствие в этих странах.

Мы надеемся, что все этнические группы и племена в Африке будут укреплять свою солидарность и действовать сообща в интересах обеспечения мира и развития в своих стран.

Мы поддерживаем африканские страны, делающие собственный выбор политической системы и путей развития с учетом их собственных национальных условий и возражаем против любого внешнего вмешательства во внутренние дела африканских государств.

Мы ценим и поддерживаем усилия африканских стран, ОАЕ, Лиги арабских государств и других региональных организаций в Африке, направленные на урегулирование региональных конфликтов и ликвидацию горячих точек мирным путем.

Мы считаем, что международное сообщество, в том числе и Организация Объединенных Наций должны уделять внимание африканскому вопросу, серьезно рассматривать разумные предложения и требования африканских стран, в том числе в рамках ОАЕ, Лиги арабских государств и других региональных организаций, оказывать поддержку африканским странам и координировать с ними свои действия в их усилиях по защите регионального мира и безопасности, а также в полной мере уважать суверенитет и территориальную целостность африканских стран при решении их проблем. Мы приветствуем доклад Генерального секретаря Кофи Аннана, посвященный решению проблем, стоящих сегодня перед Африкой.

Мы призываем к скорейшему установлению справедливого и равноправного нового международного политического и экономического порядка с целью создания благоприятной внешней обстановки, способствующей обеспечению стабильности и устойчивого развития в Африке, а также с целью достижения прочного мира и развития на этом континенте.

В качестве одного из постоянных членов Совета Безопасности Китай неизменно уделяет большое внимание положению в Африке. Мы поддерживали африканские страны в их борьбе за сохранение национальной независимости, государственного суверенитета и территориальной целостности и в их усилиях, направленных на оздоровление экономики и достижение социального прогресса. Мы выступали за урегулирование разногласий и конфликтов между

странами Африки на основе мирных консультаций. Мы считаем, что африканским странам вполне по силам разрешать внутренние конфликты и споры.

За последние несколько лет в странах Африки побывали Председатель Китая, премьер Государственного совета и его заместители, а также различные министры, в том числе министр иностранных дел. Китай и страны Африки добились значительного прогресса в сфере укрепления дружеских отношений и сотрудничества. В предстоящие годы Китай будет по-прежнему оказывать неизменную поддержку справедливым предложениям и разумным требованиям со стороны африканских стран, укреплять свои дружеские связи и сотрудничество с ними и вносить собственный вклад в обеспечение мира, стабильности и развития в Африке.

Африка - многообещающий континент. Я убежден в том, что за счет собственных усилий и при поддержке международного сообщества африканские страны постепенно добьются стабильности и устойчивого экономического развития.

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово министру внешних сношений и по делам культуры Коста-Рики Его Превосходительству г-ну Фернандо Наранхо-Вильялобосу.

**Г-н Наранхо-Вильялобос** (Коста-Рика) (говорит по-испански): Г-жа государственной секретарь, для моей делегации большая честь принимать участие в работе проходящего под Вашим председательством важного заседания Совета Безопасности на уровне министров иностранных дел, посвященного обсуждению вопроса о положении в области международного мира и безопасности в Африке в целом.

Совет Безопасности уделяет в своей работе много времени рассмотрению вопросов, касающихся положения в африканских странах. Экономические и социальные кризисы в странах Африки ведут к возникновению там вооруженных конфликтов. Рассмотрение любого из этих вопросов - в особенности вопросов, касающихся серьезных политических и структурных конфликтов в странах, расположенных к югу от Сахары, - может служить свидетельством того, насколько за период, прошедший после окончания "холодной войны",

изменились концепции и методы работы Совета, трактовка его членами круга ведения, ответственности и обязанностей Совета, вытекающих из смысла Глав VI и VII Устава.

Выступая в Совете Безопасности и в различных других органах Организации Объединенных Наций, представители моей страны отмечали, что мир переходит от традиционной концепции конфликтов между государствами или ситуаций, чреватых возникновением международных войн, к значительно более целостной и всеобъемлющей концепции, согласно которой конфликты представляют угрозу для международного мира и безопасности. Эта концепция охватывает такие проблемы, как крайняя нищета и экономическая и социальная отсталость, нарушения прав человека, массовые потоки беженцев, возникающие на почве этнических конфликтов гражданские войны, весьма серьезное ухудшение состояния окружающей среды, терроризм и даже некоторые социально-политические явления, такие как коррупция, торговля наркотиками и международная преступность; она охватывает также проблему религиозного фундаментализма, решительно заявившего о себе в последние годы в ряде регионов мира. Эти вопросы прочно закрепились теперь в повестке дня международного сообщества, посвященной проблемам безопасности.

Моя страна хотела бы особо выделить ту решимость, с которой африканские страны взяли на себя ведущую роль в урегулировании происходящих на их континенте конфликтов посредством усилий африканских региональных и субрегиональных организаций. Коста-Рика призывает страны Африки и далее следовать этим путем, координируя свои действия с усилиями Организации Объединенных Наций и придерживаясь требований Устава и норм международного права.

Коста-Рика придает исключительно большое значение всестороннему соблюдению всех прав человека. Совет Безопасности должен в этой связи четко и решительно указать, что предпринимаемые международным сообществом меры по обеспечению мира и безопасности будут иметь какое-то значение и сохраняют свою силу лишь в том случае, если при урегулировании конфликтов в качестве главного условия будет выдвигаться требование о безоговорочном соблюдении прав человека.

Коста-Рика считает, что нигде в мире идеологические, гендерные или религиозные различия, разногласия, возникающие в борьбе за политическую власть, или этнические, расовые и культурные конфликты не должны использоваться в качестве предлога для нарушений прав человека или увековечения безнаказанности. Отстаивать эту принципиальную позицию - значит отстаивать саму суть существования Организации Объединенных Наций.

Вместе с международным сообществом Коста-Рика воздает должное тем африканским странам, которые решили связать свои самые большие надежды на прекращение насилия на национальном и региональном уровнях и на обеспечение гарантий устойчивого роста и развития с принципами демократического правления, торжества права, соблюдения и защиты прав человека и достижения прогресса за счет проведения экономических преобразований. Вместе с тем прискорбно отмечать сохранение на этом континенте серьезных экономических, социальных и политических диспропорций. Эти диспропорции невозможно будет устранить без проявления соответствующего стремления со стороны руководителей африканских стран и без решительной поддержки со стороны международного сообщества.

С точки зрения моей страны, такая поддержка должна оказываться в духе солидарности, безоговорочно и в первую очередь в тех областях, в которых потребность в ней обусловлена гуманитарными причинами. Однако для придания стимула процессу укрепления демократии и правопорядка международное сообщество должно расширить свою поддержку и сотрудничество с теми странами, которые неизменно стремятся к достижению существенного прогресса в таких областях, как обеспечение всех прав человека, борьба с коррупцией государственных чиновников и частных лиц и осуществление демилитаризации и разоружения.

Я хотел бы отметить некоторые меры в области демилитаризации и разоружения, которые уже были предложены в рамках различных международных форумов, такие, как расширение сферы охвата Регистра Организации Объединенных Наций по обычным вооружениям; запрещение экспорта оружия в страны, не предоставляющие в распоряжение Организации Объединенных Наций

отчетов об обороте оружия, и государства, не подписавшие важнейшие конвенции в области прав человека, международного гуманитарного права и разоружения; и запрещение предоставления материально-технических средств и персонала и оказания материально-технической и финансовой помощи государствам, в отношении которых имеются свидетельства того, что их армия или силы безопасности принимали участие в нарушениях прав человека или способствовали таким нарушениям.

Коста-Рика считает, что страны, производящие оружие или торгующие им, должны установить эффективный контроль за экспортом этого товара в Африку. В рамках согласованной стратегии международное сообщество обратилось к странам-производителям наркотиков со справедливым требованием покончить с этим бедствием, искоренив саму его основу, и содействовать тем самым уменьшению того вреда, который оно наносит странам-потребителям. И разве не будет с моральной точки зрения справедливо обратиться и к производителям и торговцам оружием, в результате деятельности которых ежегодно гибнут или получают непоправимые увечья десятки тысяч ни в чем не повинных африканцев, с призывом проявить аналогичную сдержанность, с тем чтобы не допустить повторения таких трагедий?

Многие из рекомендаций, которые будут включены в доклад, который Генеральный секретарь представит на наше рассмотрение в феврале 1998 года, выйдут за рамки сферы ведения Совета Безопасности. Соответственно, доклад придется также вынести на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и других органов системы Организации Объединенных Наций, а также частных гуманитарных организаций. Лишь таким образом, имея перед собой целостную и всеобъемлющую перспективу, можно будет разработать действенную стратегию поддержки международным сообществом народов и стран Африки.

Нельзя просто требовать от стран этого бескрайнего континента, чтобы после урегулирования вооруженных конфликтов они занимались бесконечными корректировками, проведением реформ и мероприятий по либерализации. Если международное сообщество действительно стремится к укреплению мира в Африке, то необходимо будет разработать широкую и детальную программу социальной и

экономической реконструкции. Для осуществления такой программы потребуются поддержка со стороны международного сообщества, значительный вклад со стороны неправительственных организаций и создание должных условий для утверждения надежного и прочного мира.

Демократия в руках гражданских властей будет процветать и наполнится подлинным содержанием лишь при наличии экономической справедливости и социального мира. Создание этих основополагающих условий и строительство правового государства в качестве основы демократического порядка и национального примирения - самая серьезная задача, которую придется решать странам Африки в будущем столетии.

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас слово имеет министр иностранных дел Египта Его Превосходительство г-н Амре Муса.

**Г-н Мусса** (Египет) (говорит по-арабски): Г-жа Председатель, несколько дней назад мне посчастливилось вместе с другими приветствовать Вас в ходе Вашего первого визита на Ближний Восток. Благодаря этому визиту Вы предстали перед нами как выдающаяся личность, вызывающая глубокое уважение; Ваш визит также вселил в нас надежду на проведение сбалансированной политики и Ваше активное участие в мирном процессе.

Сегодня, когда Совет Безопасности собирается по Вашей инициативе, г-жа Председатель, для того, чтобы рассмотреть положение в Африке, мне особенно приятно от имени Египта, который является африканским государством, поддержать эту инициативу как с точки зрения ее содержания, так и большой своевременности. Присутствие на этой встрече Его Превосходительства президента Роберта Мугабе, Председателя Организации африканского единства (ОАЕ), является свидетельством того значения, которое придает наш континент этой инициативе.

Мы рассматриваем эту инициативу как призыв к международному сообществу подтвердить свою решимость поддерживать совместные усилия в поддержку африканских стран на этом историческом этапе. Такая поддержка необходима для того, чтобы Африка вступила в свою роль как полноправный партнер в разработке правил и

создании основ нового международного порядка во всех его структурных, политических и экономических аспектах и в плане безопасности.

На данном этапе Африке нужно, чтобы были выполнены три основных требования: во-первых, необходимо стремиться к мирному урегулированию происходящих в различных районах конфликтов и срочно решить проблемы беженцев. Во-вторых, необходимо добиться экономического и социального развития и усиления интеграции как на уровне субрегиональных группировок, так и на уровне всего континента в целом. В-третьих, необходимо содействовать демократизации и поощрять уважение прав человека в Африке.

Мы в Африке уже предприняли ряд серьезных шагов на пути к выполнению этих требований. Что касается первой задачи, то создание в 1993 году африканского Механизма по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов подтвердило готовность Африки нести ответственность за поиски мирного разрешения этих конфликтов и за урегулирование их на начальном этапе, не допуская эскалации. Кроме того, за последние несколько лет мы также увидели эффективный вклад со стороны африканских субрегиональных групп. Действительно, африканские усилия зачастую предшествовали международным начинаниям, направленным на урегулирование ряда конфликтов на этом континенте. Мы в Африке также предприняли другой важный шаг, создав зону, свободную от ядерного оружия, и приняв Каирскую декларацию, в которой была выражена надежда, что за этим шагом последуют аналогичные меры в других регионах мира и прежде всего на Ближнем Востоке, безопасность которого тесно связана с безопасностью Африки.

В связи с этими событиями еще более актуальным, чем когда бы то ни было, становится укрепление международным сообществом роли Организации африканского единства и обеспечение ей необходимой политической поддержки, а также предоставление ей требующихся технических и материальных возможностей для того, чтобы повысить ее потенциал участия в разрешении конфликтов и проблем в африканском контексте. Это должно включать в себя сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства и осуществление рекомендаций, которые содержатся в докладе

Генерального секретаря о повышении готовности к предотвращению конфликтов и поддержанию мира в Африке, который был представлен на пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи в ноябре 1995 года. В докладе Генерального секретаря содержатся ценные рекомендации в отношении того, как достичь этой цели путем мер, направленных на улучшение координации и обмена информацией между двумя организациями. Все это было предусмотрено как дополнение к мерам, способствующим осуществлению совместного и единого подхода Организации Объединенных Наций и ОАЕ к урегулированию кризисов в Африке.

В докладе Генерального секретаря содержится заключение о том, что независимо от уровня готовности и эффективного сотрудничества между двумя организациями, успех превентивной дипломатии, миротворчества, усилий по поддержанию мира и миростроительства в Африке зависит от наличия политической воли у сторон конфликта, а также государств-членов и в особенности членов Совета Безопасности для оказания поддержки операциям по поддержанию мира и предоставления людских, материальных и финансовых ресурсов, необходимых для выполнения их мандатов с самого начала. Уже на этой основе механизмы сдерживания конфликтов могли бы быть эффективными в контексте эпохи по окончании "холодной войны".

Я также хотел бы напомнить о докладе, представленном Генеральным секретарем на этой сессии Генеральной Ассамблеи, о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в области превентивной дипломатии и мирного урегулирования конфликтов. В этом докладе Генеральный секретарь привел в пример тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства, отметив почти ежедневные контакты между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства и назначение Специального представителя Организации Объединенных Наций/ОАЕ в регионе Великих озер, представляющего Генеральных секретарей обеих организаций.

Мы приветствуем инициативу Соединенных Штатов, Франции и Соединенного Королевства, направленную на укрепление возможностей Африки



в области поддержания мира, и мы считаем, что такие усилия должны осуществляться в тесном сотрудничестве с Организацией африканского единства и ее механизмом по разрешению конфликтов. Они также должны осуществляться в полном соответствии с мандатом Организации Объединенных Наций в связи с проведением операций по поддержанию мира. Должен быть создан совместный механизм для того, чтобы направлять усилия и помогать африканским странам как можно скорее найти способ урегулирования кризисов.

Хотя я совершенно уверен, что мы все согласны с необходимостью расширения роли Африки в решении своих собственных проблем безопасности, основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности по-прежнему несет международное сообщество, представленное в лице Совета Безопасности. Сейчас необходимо обеспечить партнерство, которое укрепит африканский потенциал в области предотвращения конфликтов и миротворчества на территории Африки. Это позволит Африке участвовать вместе с Организацией Объединенных Наций в создании стабильного мирового порядка, особенно в том, что касается решения проблем, лежащих в основе кризисов, предупреждения и предотвращения конфликтов, усилий в области развития.

Что касается второй задачи, касающейся обеспечения экономического и социального развития, то, несмотря на трудности, с которыми сталкиваются африканские государства в связи с их приверженностью экономическим реформам и программам структурной перестройки, африканские страны стремятся выполнить эти программы серьезно и успешно, как было признано соответствующими международными учреждениями, - и это привело к существенному увеличению темпов роста.

Несмотря на эти перемены к лучшему, на нашем континенте в целом все еще наблюдается увеличение бремени внешней задолженности, ухудшение уровня жизни, низкий уровень медицинского обслуживания и социальных услуг для граждан и сокращение возможностей конкурировать и привлекать иностранные инвестиции. Все эти элементы, которые мешают процессу устойчивого развития, усугубляются неоправданными затратами людских и экономических ресурсов в результате

конфликтов и отсутствия стабильности в некоторых районах.

Поскольку мы в Африке понимаем важность этих факторов и учитываем негативные последствия отсутствия эффективной экономической интеграции как единственного способа избежать маргинализации, мы предприняли ряд шагов для того, чтобы создать Африканское экономическое сообщество и оживить субрегиональные группировки, которые являются основными участниками этого Сообщества. Такие шаги включают ликвидацию торговых барьеров и содействие движению капитала и людей наряду с созданием климата, способствующего привлечению иностранных инвестиций, улучшению инфраструктуры и облегчению приватизации, а также увеличению роли частного сектора в экономике.

Нет необходимости говорить о том, что для того, чтобы эти региональные усилия увенчались успехом, им нужна благоприятная международная обстановка. Иностранная помощь, необходимость и выгоды которой мы признаем, по-прежнему недостаточна. Не оправдало надежд осуществление конкретных программ действий, которые Генеральная Ассамблея неоднократно принимала. Некоторые эти программы и резолюции лежат в архивах и так и не были осуществлены.

Нам не столько нужны новые инициативы по Африке, сколько создание механизмов для активизации и координации существующих инициатив, будь то, как это подтвердил в сегодняшнем заявлении Генеральный секретарь, в контексте инициатив стран - доноров Организации Объединенных Наций, самая последняя из которых была выдвинута в июне этого года на встрече "Группы восьми" в Денвере. Подлинно необходима мобилизация ресурсов, требующихся для ускорения претворения этих инициатив в жизнь. Необходимо стремиться решить первоочередные задачи африканских стран и, в частности, уменьшить бремя внешней задолженности, увеличить прямые иностранные инвестиции и открыть рынки для экспорта африканских товаров.

Что касается поддержки демократии и уважения прав человека в Африке, а это третий пункт, на который я сослался в начале своего выступления, то страны Африки твердо

приверживаются этого подхода. Это наша твердая приверженность, подтвержденная в декларации, принятой в 1990 году главами государств и правительств Африки и подчеркнутая в уже принятой Африканской хартии прав человека и народов. Кроме того, близка к завершению разработка протокола об учреждении африканского трибунала по рассмотрению нарушений прав человека. Это помимо выборов, организованных в ряде африканских стран под совместным наблюдением по просьбе соответствующих стран Африки и признанных справедливыми Организацией Объединенных Наций и несколькими другими международными организациями.

К числу несомненных доказательств приверженности стран Африки принципу законности и неукоснительного ее соблюдения относятся твердая коллективная позиция африканских стран в отношении событий в Сьерра-Леоне и ранее в Либерии, наши коллективные усилия по урегулированию ситуации в Анголе и в Конго (Браззавиль), а также наши активные действия в ответ на события, разворачивающиеся в Сомали и районе Больших озер наряду с мерами, принятыми в каждом из этих районов.

При этом мы никогда не должны упускать из виду сложные обстоятельства, с которыми сталкиваются страны Африки. Процесс демократизации требует создания обстановки, свободной от нищеты, голода и войн, равно как и удовлетворения основных потребностей, обеспечивающих достойную жизнь народа.

Африке необходима поддержка в процессе ее политической, экономической и социальной реформ; она стремится извлекать преимущества из опыта других стран, учитывая, что в этом отношении нельзя навязывать единый подход ввиду специфических условий, убеждений и этапа развития каждой страны.

Страны Африки стремятся к демократии и на международном уровне. Исходя из этого, общая позиция стран Африки состоит в поддержке процесса реформы Организации Объединенных Наций и перестройки Совета Безопасности и в достижении более справедливого представительства всех регионов, в том числе Африки, в составе как постоянных, так и непостоянных членов Совета. Эта

позиция подчеркнута в декларации, принятой в июне этого года в Хараре на Встрече глав государств и правительств африканских стран, и именно эту позицию мы поддерживаем и проводим в жизнь.

В заключение я хотел бы также коснуться другого вопроса, вызывающего озабоченность со стороны Совета Безопасности и африканских стран, поскольку он касается африканской страны и африканского народа, а именно вопроса о Ливии и трагедии Локерби. Все аспекты этого вопроса хорошо известны, и позиция Африки в связи с ним совершенно ясна, как об этом заявил Председатель ОАЕ президент Мугабе. Хотя все мы подчеркиваем важное значение уважения норм международного права и резолюций Совета Безопасности и обязательств, гарантирующих соблюдение правосудия и беспристрастного судебного рассмотрения дела подозреваемых, я напоминаю в этой связи об инициативе, единогласно поддержанной государствами - членами ОАЕ, и об альтернативах, выдвинутых для рассмотрения и возможного принятия в целях окончательного решения этой проблемы.

Необходимо добиться справедливости ради семей жертв. Давайте подумаем, как добиться, чтобы подозреваемые как можно скорее предстали перед судом, с тем чтобы сохранить уважение к правомочности Совета Безопасности, достичь решения, приемлемого для всех сторон, связанных с этой проблемой, и облегчить боль ливийского народа и семей жертв.

Мы призываем к укреплению роли Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений в оказании поддержки Африке. Здесь мы согласны с тем, о чем говорил Генеральный секретарь. Наш континент должен получить возможность занять свое законное место в международном сообществе, которого он был лишен в силу некоторых хорошо известных всем нам исторических факторов. Мы должны стремиться к установлению эффективного партнерства между странами Африки и Организацией Объединенных Наций в интересах мира и развития.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Египта за его добрые слова в мой адрес.

Я предоставляю слово министру иностранных дел Франции Его Превосходительству г-ну Юберу Ведрину.

**Г-н Ведрин** (Франция) (говорит по-французски): Совет Безопасности регулярно собирается для обсуждения положения в Африке, однако слишком часто это связано с поисками безотлагательных решений кризисных ситуаций. Поэтому идея провести всестороннее обсуждение проблем мира и развития на африканском континенте является прекрасной. Ни один другой международный орган не может сделать это с той же правомочностью и с той же ответственностью.

Прежде всего, о какой Африке мы говорим?

С 1995 года на африканском континенте отмечаются более высокие темпы роста, превышающие темпы прироста населения, но распределяются они неравномерно. Некоторые государства сумели воспользоваться благоприятными экономическими условиями, одновременно взяв курс на демократизацию и смелые экономические реформы. Однако для многих стран темпы роста по-прежнему явно недостаточны, а региональный контекст имеет особенно важное значение.

Кроме того, в то время как в Африке в целом отмечается рост, доля стран Африки к югу от Сахары в мировой торговле за последние 25 лет неуклонно сокращалась и в настоящее время составляет всего лишь 1,5 процента. Этот факт свидетельствует о том, насколько трудно Африке интегрироваться в нынешний процесс глобализации.

Наконец, сегодня, когда Африка ищет пути достижения нового динамизма, бремя задолженности, несмотря на неоднократные программы аннулирования или пересмотра сроков погашения долга, все еще представляет для нее главное препятствие.

Этим серьезным ограничениям сопутствует тенденция к сокращению официальной помощи на цели развития. С окончанием "холодной войны" часть помощи, ранее предоставлявшейся Африке, была направлена в другие страны. Кроме того, некоторые крупные страны резко сократили свои ассигнования на оказание помощи. В отдельных случаях это сокращение только в 1995 и 1996 годах превысило 30 процентов.

Сокращение помощи произошло именно тогда, когда страны Африки начали осуществлять смелые реформы структурной перестройки. Так, как раз тогда, когда правительства африканских стран призывали свои народы умножить усилия, они обнаружили сокращение внешнего финансирования.

Я хочу подчеркнуть, что продолжение сокращения международной помощи чревато опасностью усиления напряженности и очередных кризисов в Африке. Мы обращали внимание наших европейских партнеров на это в 1995 году в связи с пополнением Европейского фонда развития и отстаивали этот курс на Встрече Группы семи на высшем уровне в Лионе в 1996 году. На протяжении десятилетий Франция придерживалась этого курса и была единственной, кто напоминал об этой проблеме. Мы будем продолжать этот курс.

Это те обстоятельства, которые мы должны учитывать при рассмотрении вопросов безопасности в Африке, даже несмотря на то, что в каждом кризисе местные и субрегиональные политические, а часто и этнические факторы, также играют важную роль.

Трагедии в некоторых странах на протяжении последних нескольких лет повлекли огромные человеческие страдания и массовую миграцию гражданского населения в страны, которые сами испытывают серьезные трудности. Такие потоки беженцев дестабилизировали целые регионы, несмотря на большие усилия Управления Верховного комиссара по делам беженцев.

Эти потоки беженцев, будучи иногда заложниками вооруженных групп, проповедующих геноцид, - для преследования которых был учрежден международный трибунал, - подвергались, в свою очередь, кровавым расправам, которые необходимо расследовать, с тем чтобы можно было строить иное будущее.

Появляются и обнадеживающие признаки. Прежде всего, на протяжении нескольких лет Африка изо дня в день подтверждает свою решительность активно действовать в плане предупреждения и урегулирования конфликтов. Организация африканского единства (ОАЕ) играет возрастающую и позитивную роль во многих болезненных ситуациях. Впервые за последние 12 месяцев Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и Генеральный секретарь Организации африканского единства назначили совместно Специального представителя в регион Больших озер в лице посла Сахнуна. Франция приветствует установление более тесных связей между этими двумя организациями. Хотел бы добавить, что я с одобрением отношусь к тому, что сказал Генеральный секретарь ОАЕ в связи с призывом, с которым обратился президент Бонго по поводу Республики Конго.

Некоторые субрегиональные организации на юге Африки, в Западной Африке и на Африканском Роге набирают силу, что уже является фактором стабилизации, нуждающимся в дальнейшем укреплении. Превентивная дипломатия, проводимая главами государств, являет собой полезный вклад в урегулирование многих разногласий.

Несмотря на ограниченность своих средств, в определенных ситуациях Африка участвовала в операциях по поддержанию мира. Положительным опытом в этом плане явилась деятельность, предпринятая в Либерии Группой наблюдения (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). Миссия

по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений в Центральноафриканской Республике также, должно быть, явится успехом входящих в нее африканских стран. Недавно Совет Безопасности признал этот успех, одобрив продление этих операций.

Это позитивное развитие следует поощрять. Однако, поскольку мы считаем, что такое поощрение не должно быть лишь на словах, необходимо создать механизмы, которые позволили бы всему международному сообществу координировать свою помощь африканским государствам и организациям с целью укрепления их потенциала в области поддержания мира. Руководствуясь именно этим духом, Франция, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты недавно согласились сотрудничать в интересах укрепления потенциала африканских стран для их участия в операциях по поддержанию мира под эгидой Организации Объединенных Наций и в сотрудничестве с ОАЕ.

Однако содействие более активному привлечению Африки к урегулированию своих кризисов никоим образом не означает, на наш взгляд, что международное сообщество должно снять с себя обязательства по отношению к африканскому континенту. Наоборот, оно должно активно вовлекаться в африканские дела, не ограничиваясь лишь заявлениями о намерениях, и эффективно вмешиваться в урегулирование кризисных ситуаций, как только условия позволят сделать такое присутствие эффективным.

Со своей стороны, Франция, сознавая свою особую ответственность в качестве постоянного члена Совета Безопасности, а также понимая важность уважения к решениям Совета Безопасности, неустанно работает в интересах содействия предотвращению кризисов, все в большей степени отдавая предпочтение многостороннему подходу к вопросам безопасности на африканском континенте. Соблюдая соглашения в области обороны, которые связывают ее с рядом стран, Франция заявила о своем отказе быть втянутой во внутренние конфликты или вмешиваться во внутренние дела своих африканских партнеров.

Моя страна однозначно избрала свою политику: поддержка создания демократических государств на

основе законности, поддержка "благого управления", поддержка развития, имеющего ключевое значение для стабильности и мира в Африке, а также установление сотрудничества, ориентированного на будущее. Она разделяет эту политику вместе с другими членами Европейского союза, который, благодаря Европейскому фонду развития, Ломейской конвенции и двусторонней помощи, является, по сути дела, ведущим партнером стран африканского континента. Франция формулирует и модернизирует свою политику по отношению к Африке с учетом реалий сегодняшнего дня, однако она не оставит ее без внимания. Наоборот, она будет продолжать проводить такую политику, работая плечом к плечу с Вами, г-жа Председатель, с Генеральным секретарем и присутствующими здесь сегодня министрами.

**Председатель** (говорит по-английски): Я предоставляю слово министру иностранных дел и сотрудничества Гвинеи-Бисау Его Превосходительству г-ну Делфиму да Силве.

**Г-н да Силва** (Гвинея-Бисау) (говорит по-португальски; французский текст представлен делегацией): Не вызывает сомнения тот факт, что за последние шесть лет в Африке наблюдаются далеко идущие перемены. Эти изменения политического, экономического и социального характера во многом стимулировались и обуславливались, если не вызывались, коренными глобальными трансформациями, происходящими по мере того, как мы приближаемся к концу нынешнего века, и они отражают признание африканскими правительствами стремления их народов к большей свободе и демократии, а также уважение к их основным правам в контексте плюрализма идей и равных возможностей. Во многих случаях они являются результатом процесса выборов, проводимых порой под контролем Организации Объединенных Наций и других международных наблюдателей. Однако наблюдаемые в Африке потрясения также, к сожалению, являются трагическими и неконтролируемыми последствиями отказа некоторых африканских лидеров прислушаться к крику отчаяния своих народов или отказа соблюдать правила и нормы демократии и "благого управления", которых требуют народы, прибегая порой к протестам с элементами насилия или даже к вооруженной борьбе.

Сегодня ни один африканский народ не станет мириться с положением, когда его игнорируют, или с жизнью в условиях диктаторского режима. Африканские общества нуждаются в больших возможностях для самовыражения, а именно для более эффективного участия в ведении своих внутривнутриполитических дел, а также в управлении ими, т.е. в решении вопросов, которые непосредственно их касаются. Проведение свободных и демократических выборов во многих странах отражает осознание этой новой реалии африканскими государственными деятелями. Однако сам по себе процесс выборов недостаточен. Необходимо также предоставить каждому гражданину возможность преуспеть и воспользоваться плодами лучшей жизни на основе справедливого их распределения.

Хотя и верно то, что демократия и политический плюрализм отныне будут частью политической лексики Африки, равно как и всего мира, такие не менее важные принципы, как терпимость, право на инакомыслие и уважение личности, пока еще не укоренились твердо в сердцах и умах всех людей нашего континента. Африка страдает от многочисленных недугов. Она по-прежнему сталкивается с бедствиями, которые с учетом их серьезности и интенсивности оправдывают необходимость оказания Африке всесторонней поддержки, которая столь остро необходима ей.

Г-жа Председатель, вот почему мы так признательны за то, что Ваша страна - Соединенные Штаты Америки - выступила с инициативой проведения заседания на уровне министров государств - членов Совета Безопасности, посвященного Африке. Это является также красноречивым выражением той заинтересованности, которую Совет Безопасности проявляет по отношению к Африке, а также символом дружбы и солидарности с народами, которые мы представляем. Присутствие здесь президента Зимбабве Роберта Мугабе, нынешнего Председателя Организации африканского единства, а также г-на Салима Салима, ее Генерального секретаря, чьи выступления, безусловно, станут вкладом в наши коллективные усилия и будут их вдохновлять, придают нашей дискуссии особый характер. Я также воздаю должное Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за его неустанные усилия в поисках решений проблем Африки.

Африка постоянно находится на острие борьбы на международной арене, что вызывает растущее беспокойство. Волнения, межэтнические и межгосударственные конфликты, племенные войны, военные перевороты, массовое перемещение населения и скопления беженцев, к сожалению, свидетельствуют о том тяжелом бремени, которое лежит сегодня на плечах некоторых народов Африки. Почему? Таким вопросом задаются мужчины, женщины и дети, а также многие старики, которые уже не в состоянии даже ходить, - люди, на которых ведется охота, как на зверей, которые вынуждены скитаться по лесам, подвергаясь смертельной опасности. Что является причиной таких несчастий и отчаяния? Почему имеют место все эти зверства и расправы? Мы обязаны совместно отыскать причины всех этих бедствий и предложить соответствующие решения.

Совет Безопасности и международное сообщество в целом должны попытаться определить подлинные причины всех конфликтов, которые терзают многие африканские страны и мешают социальному и экономическому прогрессу их народов. Конечно, мы знаем, что Организация Объединенных Наций не может сделать всего, но мы убеждены в том, что вместе мы можем осуществить большее и с большим успехом. Мы видели, что может быть сделано в других районах и оперативно в аналогичных обстоятельствах. Давайте попробуем в равной мере ценить человеческую жизнь во всем мире. Страдания в Африке не следует рассматривать как нечто неизбежное. Какими ресурсами мы располагаем? Конечно, у нас есть Совет Безопасности, главной ответственностью которого является поддержание международного мира и безопасности. Мы являемся частью его, мы ведем в нем обсуждения с целью поисков решений, которые, когда это возможно, являются результатом консенсуса. Однако, несмотря на добрые намерения и красноречие, с которым провозглашаются эти решения, порой создается впечатление, что у нас нет четкого представления о серьезности некоторых кризисов и что в результате мы не действуем с необходимой быстротой и безотлагательностью. В этой связи пример Конго (Браззавиль) является весьма примечательным и требует серьезных размышлений.

Устав Организации Объединенных Наций налагает на Совет Безопасности полномочия и ответственность, в том что касается принудительных

действий для обеспечения выполнения своих решений. Эти меры, последствия которых в гуманитарном плане могут причинить ущерб ни в чем не повинному гражданскому населению, должны быть ограничены по времени и периодически пересматриваться на основе объективной информации. Мы считаем, что в свете недавних событий дело Ливии заслуживает пересмотра. Я имею в виду, в частности, совместные предложения Организации африканского единства (ОАЕ) и Лиги арабских государств, которые предоставляют механизм для обеспечения соблюдения прав жертв и совершения правосудия в соответствии с универсально принятыми нормами.

Мы понимаем, что ответственность за обеспечение соблюдения основных прав своих граждан и содействие демократии и благому управлению в целях создания условий для подлинного прогресса и процветания для всех в первую очередь несут африканские правительства. Африканские страны должны культивировать терпимость и уважение к другим, они должны воспитывать чувство принадлежности к одной нации, независимо от этнической группы. Даже если наши страны сегодня принимают демократию, для того чтобы быть жизнеспособной, она должна реализовать себя в долгосрочном плане с учетом конкретных культурных особенностей всех нас. Демократия представляет собой сложный и долгосрочный процесс, который, хотя и зависит в целом от усилий отдельных народов, должен основываться на международной помощи для того, чтобы принять конкретные формы и принести плоды.

Многие конфликты в Африке являются прямым последствием отсутствия правового государства и жизнеспособных экономических структур. Усилия международного сообщества должны быть направлены на поощрение возникновения плюралистических политических сил, поддерживаемых гражданским обществом, которое сознает свои основополагающие права, и частным сектором, который является как динамичным, так и предпринимательским. Там, где существуют межэтнические конфликты, мы должны обеспечить уважение к правам личности и содействовать культуре мира, питаемой разнообразием и богатством этнических групп страны.

Чего мы можем ожидать от сегодняшнего заседания? Прежде всего, мы можем ожидать подтверждения точки зрения, разделяемой членами Совета Безопасности в том, что касается серьезности конфликтов, которые в настоящее время имеют место в Африке и которые причиняют такие страдания и такие потери населению соответствующих стран. Мы должны принять новаторский подход и создать механизм, необходимый для роста потенциала африканских стран для оказания помощи в урегулировании конфликтов в своем регионе. Я имею в виду, в частности, инициативу, предпринятую Соединенными Штатами, Францией и Соединенным Королевством, предусматривающую оказание помощи африканцам в этой связи, самую своевременную инициативу, которая заслуживает нашей благодарности и поддержки всего международного сообщества. Однако кроме этого мы должны предоставить африканцам средства для предотвращения конфликтов на основе поддержки усилий ОАЕ и субрегиональных организаций, таких, как Экономическое сообщество государств Западной Африки (ЭКОВАС), вклад которого в урегулирование конфликта в Либерии признан всеми. Мы должны работать с управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев для обеспечения защиты беженцев и их добровольного возвращения в страну происхождения. Наконец, мы должны обеспечить уважение прав личности и помочь африканским странам создать условия, которые приведут к экономическому прогрессу на основе проведения экономических реформ, необходимых для развития и процветания их народов.

Важность заседания Совета Безопасности, посвященного Африке, объясняет присутствие в этом Зале многих африканских коллег, которые желали бы принять активное участие в наших обсуждениях. Наши нынешние обсуждения являются фактически первым этапом в наших усилиях в направлении коллективных размышлений. Поэтому важно, чтобы диалог был продолжен и чтобы было учтено мнение непосредственно затронутых стран при разработке серии мер, призванных внести вклад в урегулирование конфликтов в Африке. Мы хотели бы, чтобы ожидания, порожденные по всей Африке нашими обсуждениями - в Анголе, Бурунди, Центральноафриканской Республике, Либерии,

Руанде, Сьерра-Леоне, Сомали, Республике Конго и Демократической Республике Конго - оправдались.

**Председатель** (говорит по-английски): Следующий оратор - министр иностранных дел Японии Его Превосходительство г-н Кейдзо Обути. Я предлагаю ему сделать свое заявление.

**Г-н Обути** (Япония) (говорит по-японски; устный перевод обеспечен делегацией): Прежде всего я хотел бы воздать должное Ее Превосходительству г-же Мадлен Олбрайт, государственному секретарю Соединенных Штатов, за инициативу по созыву официального заседания Совета Безопасности на уровне министров по положению в Африке. Я считаю крайне важным, что своим сегодняшним заседанием на уровне министров Совет Безопасности подтверждает свою приверженность проблемам Африки.

Многочисленные и интенсивные конфликты, которые бушуют сегодня в Африке, представляя серьезную угрозу миру и безопасности, не только для африканского региона, но и для международного сообщества в целом. По сути, можно сказать, что наш успех в урегулировании проблемы Африки будет испытанием эффективности Совета Безопасности как главного органа Организации Объединенных Наций, несущего основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Многие конфликты, поражающие Африку в последние годы, вызванные различными социологическими факторами, включая отсутствие благого управления, развал гражданского общества и сохранение племенного соперничества - существенно отличаются от региональных конфликтов, которые мы наблюдали в эру после окончания "холодной войны".

В условиях распространения этих конфликтов, полностью разрушающих социальную ткань во многих регионах Африки, нарастает чувство разочарования и отчаяния в связи с тем, что Организация Объединенных Наций, и особенно ее Совет Безопасности, не всегда способны отреагировать на них эффективным образом. Япония считает, что Совет Безопасности, который несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, должен активнее играть свою роль и содействовать африканским странам в предотвращении этих

конфликтов и их урегулировании. В данный момент именно в этом контексте реформа Совета Безопасности, нацеленная на придание этому органу большей законности и действенности, с тем чтобы он мог эффективно устранять эти конфликты в Африке, приобретает актуальность.

В процессе урегулирования этих конфликтов, корни которых во многих случаях уходят в местные общественные условия вовлеченной страны, исключительно важно, чтобы Совет Безопасности стремился к тесным отношениям сотрудничества с такими региональными и субрегиональными организациями, как Организация африканского единства и Экономическое сообщество западноафриканских государств. Именно исходя из этого, Япония будет проводить в январе следующего года в Токио международную конференцию по превентивной стратегии, на которой Африке будет уделено особое внимание. Я искренне надеюсь, что в развитие результатов сегодняшнего заседания могут быть также сделаны конкретные рекомендации конференции в отношении укрепления такого сотрудничества.

Размышляя о проблеме предотвращения и урегулирования конфликтов в Африке, мы не можем не подчеркнуть важность гуманитарной помощи беженцам, перемещенным и другим лицам в контексте конфликтов. Япония хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою глубокую признательность за предпринимаемые усилия таким международным гуманитарным учреждениям, как Управление Верховного комиссара по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Международный комитет Красного Креста и другим. Япония считает, что Совет Безопасности должен стремиться к дальнейшему развитию своих отношений сотрудничества с этими и другими организациями. В этом контексте я хотел бы еще раз обратиться в призывом, с которым выступает Япония, чтобы вовлеченные стороны полностью соблюдали принципы международного гуманитарного права и прилагали максимум усилий для обеспечения безопасности всего персонала, участвующего в гуманитарной деятельности.

Япония считает, что в процессе преодоления этих африканских конфликтов крайне важно самым непосредственным образом заниматься вопросом развития, а также устранить сами конфликты. Я

говорю об этом с верой в то, что мир и развитие являются двумя сторонами одной медали - без развития не будут устранены причины конфликта, а без мира не будут обеспечены условия для развития. Поэтому для того, чтобы содействовать международному миру посредством решения вопросов развития в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, Япония выступила с инициативой о новой стратегии развития, в основу которой будет заложено решительное признание права собственности стран-участников, а также подлинного партнерства между ними и промышленно развитыми странами.

Это - всеобъемлющая стратегия, которая будет осуществляться странами-донорами, в том числе Японией, развивающимися странами, Организацией Объединенных Наций, Всемирным банком и всеми другими партнерами в сфере развития. Она



направлена на достижение целей развития посредством органического соединения официальной помощи в целях развития, торговли, развития людских ресурсов и других средств. Япония стремится к активной поддержке всех заинтересованных сторон и сотрудничеству с ними в придании этой стратегии конкретной формы.

С этой целью осенью 1998 года Япония совместно с Организацией Объединенных Наций и Глобальной коалицией для Африки будет проводить в Токио вторую Международную конференцию по развитию Африки, в которой, как ожидается, примут участие все африканские страны на уровне министров. На конференции будут внимательно рассмотрены конкретные пути применения новой стратегии развития к Африке. Япония стремится к сотрудничеству со всеми заинтересованными странами в целях обеспечения успеха конференции, с тем чтобы можно было добиться существенного прогресса в содействии развитию Африки. В свою очередь, оно будет способствовать предотвращению конфликтов.

Достижение стабильности в Африке будет иметь жизненно важную для содействия процветанию, основанному в XXI веке на мире и стабильности в международном сообществе в целом. Учитывая актуальность экономического и социального развития для решения крайне сложных задач конфликтов в Африке, Совет Безопасности должен более тщательно подумать и уделить больше внимания, чем в прошлом, неразрывной связи, существующей между урегулированием конфликтов и развитием. Совету также следует расширить свой взгляд на проблему предотвращения и урегулирования конфликта посредством изучения всеобъемлющего подхода к конфликтам в Африке, в рамках которого мы можем рассмотреть вопросы, касающиеся гуманитарной помощи, а также постконфликтного восстановления.

Самоочевидно, что для этого потребуются более тесное сотрудничество между Советом Безопасности и другими органами. Япония надеется, что на основе этого понимания вопроса Генеральный секретарь изучит конкретные пути и средства урегулирования конфликтов в Африке и в ближайшее время представит Совету Безопасности доклад с конкретными предложениями. На основе этих предложений Япония будет активно исследовать

конкретные пути оказания содействия конфликтному урегулированию.

Если будет уместно, то, с согласия других членов Совета, Япония надеется рассмотреть еще одну возможность обсуждения Советом Безопасности этого вопроса в первой половине следующего года, когда она займет место Председателя, с учетом итогов Международной конференции по превентивной стратегии, которую Япония будет проводить в январе.

**Председатель** (говорит по-английски): Мне кажется, что сейчас я могла бы от имени всех членов Совета выразить соболезнования в адрес министра иностранных дел Бангладеш, жена которого скончалась вчера ночью. Он вернулся на родину. От имени всех нас я выражаю наши соболезнования г-ну аль-Хаджи Абдус Самад Азаду.

Я предоставляю слово министру иностранных дел и международного сотрудничества Его Превосходительству Дistinguished Стивену Калонзо Мусиоке.

**Г-н Мусиока** (Кения) (говорит по-английски): Моя делегация и я лично рассматриваем это специальное заседание Совета Безопасности по Африке как своевременный и достойный шаг, поскольку на связанные с Африкой вопросы приходится 65 процентов нынешней работы Совета Безопасности. Г-жа Председатель, я пользуюсь этой возможностью, чтобы выразить Вам нашу признательность за осуществление этой исключительно полезной инициативы.

Современная ситуация в Африке характеризуется, с одной стороны, политическими конфликтами, а с другой - серьезными экономическими проблемами. Эти две проблемы неизбежно воздействуют друг на друга, и необходимо найти всеобъемлющий и комплексный подход для разрешения этой ситуации. Развитие невозможно без мира. И опыт моей страны в миротворческих усилиях в нашем регионе ясно отражает это понимание. Проблемы Африки будут преодолены благодаря решимости и стойкости самих народов континента при поддержке международного сообщества и, в частности, Организации Объединенных Наций.

Конфликты в Африке представляют собой, возможно, самую неотложную социально-экономическую проблему, стоящую перед континентом. На протяжении последних трех десятилетий Африка стала свидетелем не менее 20 полномасштабных конфликтов, которые вызвали неизмеримые страдания. Некоторые из этих конфликтов были урегулированы, в то время как другие по-прежнему не поддаются решению. Вместе с тем возникают новые конфликты, сдерживание которых требует нашего экстренного внимания, как, например, нынешний конфликт в Республике Конго. Правительства африканских стран признают опасности этих конфликтов и прилагают усилия для их урегулирования. С этой целью они прилагают коллективные усилия в поиске путей урегулирования конфликтов и, поступая таким образом, они признают важную роль, которую международное сообщество обязано играть в этом сложном деле.

В 1990 году главы государств и правительства Организации африканского единства (ОАЕ) приняли Декларацию по вопросам политического и социально-экономического положения в Африке и коренных преобразований, происходящих в мире. В этой Декларации лидеры признали необходимость проведения реформы своих политических систем на благо своих народов и заявили о приверженности своих стран цели дальнейшей демократизации. С тех пор многие страны отказались от военных и авторитарных режимов и в настоящее время проводят свободные и справедливые выборы.

В 1993 году главы государств и правительства Африки учредили Центральный орган Механизма ОАЕ по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов в целях урегулирования конфликтов на континенте. Сегодня существует много региональных инициатив, которые направлены на то, чтобы попытаться урегулировать некоторые из этих конфликтов.

В нашем субрегионе Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР) принимает активное участие в урегулировании конфликтов, особенно в Судане и Сомали. В Судане процесс переговоров, медленно проходивший под руководством Его Превосходительства президента Даниэля Тороитича арап Моя, получил новый стимул на встрече, состоявшейся в Найроби 16 сентября 1997 года, во время которой было достигнуто соглашение о дате проведения

следующей встречи, намеченной на 28 октября этого года. Для того чтобы этот процесс увенчался успехом, стороны конфликта в Судане должны обладать мужеством и политической волей, чтобы вести переговоры в духе доброй воли. Такой же важной является активная поддержка со стороны международного сообщества, которая должна быть оказана в виде финансовой помощи для того, чтобы поддержать этот процесс и оказать давление на все стороны. Нас не должны рассматривать как сторону, поощряющую распыление усилий, и мы должны продолжать наращивать позитивные результаты, достигнутые к настоящему времени.

Участие МОВР в событиях в Сомали под председательством Эфиопии привело к обнадеживающим результатам, которые получили поддержку со стороны как организаций, так и государств. Мы в субрегионе с нетерпением ожидаем конференцию в Босасо, запланированную на ноябрь 1997 года, которая придаст дополнительный стимул процессу национального примирения и реконструкции в Сомали.

По нашему мнению, достигнутый в Либерии успех служит примером того, как усилия африканских стран обеспечили, в некоторой степени, успех благодаря поддержке и сотрудничеству международного сообщества. Африка по-прежнему будет опираться на поддержку Совета Безопасности, на котором лежит основная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Он должен рассматриваться в качестве органа, который играет руководящую роль в урегулировании конфликтов во всем мире. Нам хотелось бы, чтобы Совет Безопасности так же своевременно реагировал на конфликты в Африке, как он это делает в отношении других регионов мира.

В течение многих лет в Африке сохраняется неустойчивая социально-экономическая ситуация, несмотря на усилия, предпринимаемые африканскими странами в целях улучшения жизни своих народов. Многие страны Африки входят в список самых бедных стран мира. Африка остается маргинализированной в нынешних международных экономических отношениях. В течение многих десятилетий такая ситуация была результатом действия многих факторов, таких, как низкие цены на сырьевые товары, тяжелое бремя задолженности, неравноправные торговые отношения, сокращение

передачи ресурсов, и непредсказуемые и условные связи с международной финансовой системой. В результате ситуация в Африке характеризуется повсеместной бедностью и низким уровнем развития по всем показателям. Доходы на душу населения являются наиболее низкими в мире и год за годом продолжают снижаться. Темпы развития находятся на нуле, а в некоторых случаях являются негативными. Сегодня Африка является единственным континентом, который не в состоянии обеспечить свое растущее население продовольствием без поддержки извне.

Несмотря на эти проблемы, африканские страны прилагают серьезные усилия, стремясь заложить прочный фундамент для своего развития. На региональном уровне вступил в силу договор об экономической интеграции экономики африканских стран, и полным ходом идет процесс интеграции. В то же время многие правительства находятся на заключительных этапах осуществления далеко идущих экономических реформ. Эти достойные усилия требуют поддержки со стороны международного сообщества.

Срочные и всеобъемлющие меры должны быть предприняты международным сообществом для решения серьезных экономических проблем Африки. Необходимо пересмотреть отношения Африки с главными действующими лицами современного мирового экономического порядка, в том числе с бреттон-вудскими учреждениями, которые должны изменить свою стратегию в Африке.

Кения вновь подчеркивает важное значение Организации Объединенных Наций как центрального форума для ведения диалога и переговоров в области международного мира и безопасности, а также для укрепления сотрудничества в области экономического и социального развития. Мы придаем большое политическое значение укреплению Организации Объединенных Наций в целях повышения ее эффективности в международных делах.

Невозможно переоценить значение осуществления важных решений, принятых Организацией Объединенных Наций на предыдущих конференциях. Мы обеспокоены тем, что развитые страны не в полной мере выполняют ранее принятые обязательства. В то же время необходимо избегать

любых попыток, направленных на осуществление результатов этих обязательств избирательным образом или вне согласованных рамок.

Кения придает большое значение сотрудничеству, которое осуществляется между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства. Мы считаем, что это сотрудничество следует развивать на благо Африки. Необходимо осуществить пересмотр резолюций о сотрудничестве между двумя организациями, которые Генеральная Ассамблея принимает ежегодно в целях улучшения их реализации. Совет Безопасности должен уважать резолюции ОАЕ по вопросам Африки. В этой связи Кения присоединяется к заявлению, сделанному Его Превосходительством президентом Робертом Мугабе в его качестве нынешнего Председателя ОАЕ.

В заключение моя делегация выражает надежду на то, что в представленном Генеральным секретарем докладе по положению в Африке будут освещены эти и другие вопросы. Мы также надеемся, что эти предложения ознаменуют новую эру, в которой важные решения по Африке будут приниматься серьезно и полностью выполняться. Мы с нетерпением ждем этого доклада.

**Председатель** (говорит по-английски): Я предоставляю слово министру иностранных дел Польши Его Превосходительству г-ну Дариушу Розати.

**Г-н Розати** (Польша) (говорит по-английски): Г-жа Председатель, прежде всего позвольте мне выразить свою радость по поводу того, что Вы руководите нынешним заседанием Совета Безопасности на уровне министров. Я хотел бы выразить мое глубокое удовлетворение в связи с Вашей инициативой по созыву этой встречи. Делегация Польши незамедлительно поддержала предложение Соединенных Штатов в этом отношении, рассматривая его как крайне полезное и своевременное.

Опасная ситуация в области безопасности и постоянное отсутствие стабильности во многих частях Африки вызывают у нас глубокую обеспокоенность. Сложный характер африканских конфликтов сокращает эффективность мер, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства

(ОАЕ) в целях урегулирования этих конфликтов. Являясь в значительной степени результатом глубокой социальной и экономической отсталости, кризисы в этой части мира усугубляются этническими, культурными и религиозными факторами, которые своими корнями глубоко уходят в историю. Зачастую они вызывают полное нарушение деятельности государственных органов, особенно в районах, где проходят боевые действия. Они часто сопровождаются массовыми перемещениями населения, что еще в большей степени усугубляет гуманитарную ситуацию в регионе и приводит к дальнейшему нарушению прав человека.

Уникальный характер африканских кризисов требует разработки общей концепции оказания международной помощи, что позволит в целом устранить их основные причины. Поэтому важно, чтобы представляемые Генеральным секретарем рекомендации по разработке реального плана прекращения гражданских войн в Африке основывались на четком определении их источников. Они также должны включать конкретное перечисление форм международной помощи, направленной на всеобъемлющую реконструкцию и восстановление разрушенных административных, экономических и социальных инфраструктур стран, пострадавших в результате конфликтов.

Однако, каким бы важным все это ни было, это всего лишь один шаг на долгом пути в направлении нормализации во многих разрушенных войной уголках Африки. Прежде всего необходимо иметь видение этой нормализации. Это видение должно сформироваться в первую очередь у самих народов Африки. Мы считаем, что при обдумывании будущего Африки, они поступят благоразумно, если будут опираться на хорошо проверенные решения, обогащенные их специфическим местным опытом и африканскими традициями с учетом того, что в центре современных международных отношений находится соблюдение универсально признанных норм демократии, норм права и основополагающих прав человека.

Мое правительство приветствует продолжающиеся усилия, направленные на развитие сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства. Мы с признательностью отмечаем важные достижения в этой области и призываем к продолжению этого

смелого подхода, который уже в этом году привел к значительному обогащению этого сотрудничества как по форме, так и по содержанию.

Региональные и субрегиональные усилия, направленные на разрядку напряженности и прекращение конфликтов в Африке, являются крайне необходимыми на пути к мирному будущему этого континента. Региональные действующие лица обладают уникальными возможностями для обеспечения пострадавших стран и народов необходимыми и своевременными советами и помощью. В этом контексте неустанные усилия африканских посредников, направленные на урегулирование региональных конфликтов, заслуживают нашего глубокого уважения.

Миротворческий потенциал африканских стран, на наш взгляд, является одним из наиболее важных аспектов регионального потенциала в деле разрешения конфликтов, и его необходимо всесторонне развивать. За последние несколько лет мы были свидетелями достижения значительного прогресса в расширении теории и практики операций по поддержанию мира в Африке.

В качестве примера в этом контексте я хотел бы привести усилия, предпринимаемые Западноевропейским союзом по оказанию содействия этому процессу. Польша считает, что следует извлечь больше уроков из тщательно продуманных замечаний, содержащихся в представленных Совету Безопасности Генеральным секретарем Кофи Аннаном и его предшественником документах, касающихся африканских сил по поддержанию мира.

Как я уже указал ранее, гуманитарные последствия кризисов в Африке поистине опустошительны. Опыт беженцев в регионе Великих озер доказывает, что возможность выживания гражданского населения различных вовлеченных в конфликты стран очень часто зависит от эффективного предоставления гуманитарной помощи и защиты. Так, ограничение притоков помощи или же препятствование им может иметь и зачастую имеет весьма трагические последствия для сотен тысяч людей в регионах, охваченных боевыми действиями. Стороны любого конфликта обязаны уважать права человека применительно к гражданскому населению находящихся под их контролем территорий, и в связи с этим

чрезвычайно важно, чтобы те, кто нарушает эти права, в том числе препятствуя международным операциям по оказанию чрезвычайной помощи, привлекались к судебной ответственности.

Мы надеемся, что сегодняшние прения придадут импульс процессу освобождения Африки от нынешних конфликтов и помогут устранить возможность возникновения потенциальных конфликтов. Это необходимо для решения других жизненно важных проблем Африки. Моя страна глубоко убеждена, что страны Африки, раздираемые нынешними кризисами, смогут преодолеть явления, которые приносят страдания и муки их народам, и развивать те элементы, которые обеспечивают мир и

процветание. Мы не видим другого пути для континента, безграничные людские и природные ресурсы которого остаются в основном незадействованными - и это в ущерб самой Африке и всему международному сообществу.

Моя страна гордится своим участием в деятельности по урегулированию конфликтов в Африке под руководством Организации Объединенных Наций, в том числе участием во многих операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Эта военная роль, как бы важна она ни была, сопровождается помощью нашим африканским партнерам в других сферах, имеющих ключевое значение для гармоничного развития каждой страны, проводящей основополагающие реформы всей своей системы.

Польская делегация считает, что заявление Председателя, которое предполагается принять в конце нынешнего заседания Совета Безопасности, в значительной степени расширит перспективы прекращения конфликтов в Африке. Польша, традиционно являясь активным членом Организации Объединенных Наций, всецело готова внести свой вклад в общие усилия на благо Африки.

**Председатель** (говорит по-английски): Я предоставляю слово министру иностранных дел Португалии, Его Превосходительству г-ну Жэме Гама.

**Г-н Гама** (Португалия) (говорит по-португальски; английский текст представлен делегацией): Африка остается одной из основных проблем, стоящих на повестке дня Совета Безопасности. Причины внимания этого органа к африканским проблемам хорошо известны. Португалия, являясь непостоянным членом Совета Безопасности, постоянно стремится всячески способствовать конструктивным и продуктивным прениям по африканским проблемам. В этом контексте мы всегда готовы поддержать такие инициативы, которые могли бы по-новаторски определить рамки работы Совета в этой области.

Мы считаем, что в том, как международное сообщество занимается касающимися африканского континента вопросами, явно необходимо применить новый подход. Исключительные обстоятельства, подобные тем, что сегодня преобладают в различных

странах Африки, требуют от всех нас творческих и эффективных решений.

Поэтому мы с самого начала поддерживали замечательную инициативу Соединенных Штатов по расширению и углублению прений в этой сфере, преследуя именно такую цель. Эти прения весьма своевременны и представляют собой яркое свидетельство заинтересованности Организации Объединенных Наций в решительном содействии поддержанию мира и безопасности в Африке. Отрадное присутствие здесь Председателя и Генерального секретаря Организации африканского единства (ОАЕ) ясно указывает на важное значение этой инициативы. Я также воздаю должное Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который в целом ряде случаев продемонстрировал явную заботу об Африке.

Португальское правительство приветствует нынешнее заседание Совета Безопасности, руководствуясь тем пониманием, что само по себе оно не является окончанием всей его деятельности в этой области. О громадных стоящих перед африканским континентом проблемах говорится немало слов, однако они отнюдь не всегда претворяются в практические действия. Доклад и рекомендации, которые сегодня запрашиваются от Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, несомненно станут шагом в правильном направлении.

Одним из приоритетов португальской внешней политики является укрепление тех уз, которые связывают Португалию с Африкой. Я хотел бы напомнить о некоторых из наших инициатив, которые отражают такую приверженность. Прежде всего, Португалия представила своим партнерам по Европейскому союзу предложение о проведении евро-африканской встречи на высшем уровне, цель которой заключалась бы в установлении - впервые - политического диалога между двумя континентами на самом высоком уровне. Главная задача состоит в том, чтобы выдвинуть Африку на первое место в международной повестке дня как континент, размеры и экономический потенциал которого нуждаются в новой модели взаимоотношений. На состоявшемся в июне нынешнего года в Амстердаме заседании Европейского совета была достигнута договоренность о том, что такая встреча на высшем уровне должна состояться до 2000 года, и сейчас уже

начинаются переговоры по данному предмету с нашими африканскими партнерами.

Португалия принимала и по-прежнему принимает участие в целом ряде операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Африке за счет активной деятельности в рамках Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ), Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА), Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) и Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС).

Мы также выделяем значительные ресурсы на помощь развитию в различных африканских странах, а в международных форумах мы выступаем за то, что финансовые средства следует предоставлять в соответствии с потребностями нынешнего экономического положения в Африке.

Португалия совместно с Анголой, Кабо-Верде, Гвинеей-Бисау, Мозамбиком, Сан-Томе и Принсипи, а также находящейся за Атлантическим океаном Бразилией образовали Сообщество португалоговорящих стран. Это Сообщество, охватывающее 200 млн. человек, будет расширять и углублять наше сотрудничество и создавать механизмы координации и дипломатических консультаций в представляющих общий интерес областях, в том числе - естественно и в первую очередь - тех, которые касаются Африки. В этом контексте данные семь стран в настоящее время работают над тем, как они могут использовать свой собственный опыт для того, чтобы содействовать миротворческим мероприятиям в Африке.

Известно, что те трудности, с которыми теперь приходится бороться различным африканским странам, в конечном итоге могут быть преодолены, если проявить внимательный и реалистичный подход. В Африке, как и повсюду, настойчивость приносит свои плоды. Мы искренне верим, что африканцы отыщут путь к политической стабильности и социально-экономическому развитию на основе демократии, главенства права и соблюдения прав человека.

Мы также считаем, что одним из главных приоритетов международного сообщества должна

быть поддержка инициатив, направленных на предотвращение назревающих в Африке конфликтов, а также учреждение таких механизмов, которые на их более продвинутой стадии создавали бы условия, необходимые для их мирного и согласованного путем переговоров урегулирования. Основные элементы, которыми нам следует руководствоваться в своих действиях в этой области, ясны.

Во-первых, Португалия убеждена, что совершенно необходима ассоциация африканских стран и их представительных организаций, прежде всего ОАЕ, - занимающаяся разработкой доктрины и концепций, на которых эти инициативы основывались бы, а также приведением в действие таких механизмов. Мы считаем, что в этом контексте особенно подходящей является концепция "африканской собственности"; однако следует четко уяснить, что эту концепцию нельзя рассматривать в качестве предлога для отмежевания международного сообщества от Африки. Наоборот, цель заключается в том, чтобы помочь африканским странам приобрести способность играть более плодотворную роль в решении их собственных проблем, избегая обращения к внешним решениям, которые зачастую сказываются на них отрицательно.

Во-вторых, мы выступаем за то, чтобы Совет Безопасности продолжал полностью выполнять свои обязанности по Уставу Организации Объединенных Наций в отношении поддержания мира и прочих операций, причем в сотрудничестве с другими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций.

В-третьих, нам хотелось бы расширить эти прения по проблемам африканской безопасности - которые до сих пор были сосредоточены исключительно на технических и оперативных аспектах - таким образом, чтобы ими были охвачены вопросы, связанные с миростроительством.

Действительно, формальный мир, гарантированный военными силами, должен быть дополнен условиями, направленными на сохранение действительного мира, с которым добровольно согласились бы заинтересованные стороны. Как Генеральный секретарь отмечал в своем выступлении в начале пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи,

"Мы стремимся к такой Организации Объединенных Наций, которая могла бы действовать исходя из большего единства целей, большей согласованности усилий и большей готовности к действиям в стремлении к миру и прогрессу". (См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, пленарные заседания, 5-е заседание)

В заключение я хотел от имени португальского правительства выразить искреннюю надежду на то, что серьезные конфликты и споры, которые по-прежнему разделяют африканские страны, будут вскоре урегулированы на основе диалога и развития. Таким образом можно будет положить конец серьезным гуманитарным кризисам, от которых страдают некоторые районы континента. Как член Совета Безопасности и страна, сотни тысяч граждан которой проживают в Африке, Португалия обязательно поможет Африке и африканцам в достижении этой цели.

**Председатель** (говорит по-английски): Я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Корея Его Превосходительству г-ну Ю Чонг Ха.

**Г-н Ю** (Республика Корея) (говорит по-английски): Республика Корея приветствует и поддерживает инициативу Соединенных Штатов, являющихся в сентябре Председателем Совета Безопасности, по созыву этого специального заседания Совета Безопасности по ситуации в Африке.

За последнее десятилетие Африка добилась больших успехов в достижении стабильности, демократии и процветания. Однако в некоторых частях континента продолжают вооруженные конфликты, угрожающие региональному миру и безопасности. Эти конфликты несут с собой огромные страдания ни в чем не повинному гражданскому населению, вызывая массовые перемещения людей, гуманитарные бедствия и серьезные нарушения прав человека. Кроме того, они приводят к уничтожению ресурсов, которые крайне необходимы для социально-экономического развития.

Международное сообщество направляет много энергии и ресурсов на решение этих задач, действуя как через Совет Безопасности, так и через другие

органы Организации Объединенных Наций, часто в сотрудничестве с региональными организациями. В реагировании Совета на конфликты в Африке явно наблюдается общая тенденция к более активному участию в делах региона. Республика Корея приветствует эту тенденцию и твердо считает, что Совет может делать больше, действуя более последовательно и более эффективно. Генеральный секретарь играет важную связующую роль в координации усилий международного сообщества по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов в Африке, а также в гуманитарной деятельности и деятельности в области развития. В этой связи мы особенно высоко оцениваем обязательство Генерального секретаря проводить регулярные консультации с членами Совета Безопасности по вопросам, требующим срочных действий Совета.

Республика Корея считает, что урегулирование конфликтов в Африке требует всеобъемлющего подхода, учитывающего весь сложный комплекс причин и следствий конфликтов в этом регионе. В этой связи я хотел бы выдвинуть ряд предложений.

Во-первых, необходимы дальнейшие усилия по укреплению координации между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства, а также координации с субрегиональными организациями и образованиями. Нас радует крепнущее сотрудничество между Советом Безопасности и Механизмом Организации африканского единства по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов, недавний успех совместной деятельности Организации Объединенных Наций и Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в области поддержания регионального мира и назначение общего для Организации Объединенных Наций и ОАЕ Специального представителя в районе Великих озер. Такое сотрудничество, на наш взгляд, позволяет Совету использовать местный опыт и ресурсы региональных организаций. Мы считаем, что в своей работе Совету следует должным образом учитывать мнения региональных организаций в отношении ситуаций, к которым они проявляют явный и непосредственный интерес.

Организация Объединенных Наций и региональные образования должны также уделять больше внимания предотвращению кризисов. Как мы знаем, всегда дешевле предотвратить кризис, чем

реагировать на него. Международному сообществу также необходимо продолжать оказывать региональным организациям помощь в укреплении их миротворческого потенциала. Создание такого потенциала важно потому, что это не только позволяет оперативнее реагировать на конфликты, но и в конечном счете дает африканским странам возможность самим разрешать региональные проблемы.

Второй мой тезис касается человеческих страданий, то есть непосредственного результата конфликтов. Практически невозможно предоставлять эффективную помощь и защиту беженцам и перемещенным внутри страны лицам в ситуации, когда стороны в конфликте отказываются соблюдать основные нормы международного гуманитарного права. В этом контексте мы хотим подчеркнуть значение нынешних усилий по созданию международного уголовного суда. Мы с нетерпением ожидаем исследования Генерального секретаря о наиболее оптимальных путях защиты гуманитарной помощи беженцам в конфликтных ситуациях, просьба о проведении которого содержится в заявлении Председателя, принятом Советом в июне этого года.

В-третьих, международное сообщество должно предпринимать более решительные усилия для пресечения поставок в зоны конфликтов оружия, которое приводит к усилению страданий людей и препятствует урегулированию конфликтов. В частности, нам следует обеспечить более строгое соблюдение эмбарго на поставки вооружений, введенные Советом Безопасности в отношении зон конфликтов в Африке. Даже при скудности ресурсов мы должны серьезно изучить возможность создания конкретного механизма, способствующего сотрудничеству соседних стран в деле реализации эмбарго и принятия внутренних законов на этот счет.

Наконец, мы считаем, что приоритетное внимание следует уделять укреплению мира после урегулирования конфликтов. Без этого хрупкий мир может быть разрушен, а все средства, ушедшие на его достижение, могут оказаться потраченными впустую. Кроме того, мы должны решительно заявлять о своей поддержке демократии при ее установлении и подчеркивать значимость направления урегулирования этнических и прочих разногласий в демократическое русло.



Мы также считаем, что региональные усилия в социально-экономических областях, такие, как усилия Африканского экономического сообщества и Африканской комиссии по правам человека и народов, имеют жизненно важное значение для обеспечения долгосрочного мира и процветания на континенте и для выхода из порочного круга нищеты и войны. Поэтому они заслуживают нашей всемерной поддержки. В целях содействия сохранению

обнадеживающих темпов экономической реформы в Африке мы должны создать благоприятные внешние условия за счет улучшения возможностей для торговли через повышение доступа к рынку, поощрения внутреннего и иностранного инвестирования и облегчения бремени задолженности. Бреттон-вудские учреждения могут облегчить эти усилия путем поощрения разумной экономической политики и создания базовой инфраструктуры.

В заключение позвольте мне подчеркнуть следующее: важно, чтобы все государства-члены сохраняли приверженность делу мира и процветания в Африке. Республика Корея последовательно и серьезно работает для достижения этой цели, принимая участие в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в этом регионе, таких, как Операция Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ), Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА) и Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), и внося свой вклад в осуществление гуманитарных программ и программ в области развития. Мы будем делать это и впредь. И мы надеемся, что за сегодняшней отрядной инициативой последуют конкретные действия. Мы полностью доверяем Генеральному секретарю и с нетерпением ожидаем его доклада, в котором будет заложена основа для более согласованных действий, призванных обеспечить народу Африки более светлое будущее.

**Председатель** (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Российской Федерации Его Превосходительству г-ну Евгению Примакову.

**Г-н Примаков** (Российская Федерация): Мы считаем важным и своевременным обсуждение в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций нынешнего положения в Африке. Вряд ли можно рассчитывать на гармоничное развитие мира, если африканские государства - а ведь это почти треть членов мирового сообщества - будут по-прежнему находиться в зоне повышенной "сейсмичности". Другая сторона медали проявляется в том, что в Африке, в недрах которой неисчислимые запасы полезных ископаемых, расположены 33 из 48 беднейших стран мира.

Причем реальность такова, что многим странам этого континента в проведении столь необходимых им политических и экономических перемен мешает отсутствие безопасности, усиление этнической, конфессиональной и социальной дезинтеграции общества. Все это уносит сотни тысяч людских жизней, порождает миллионы беженцев.

В сфере социально-экономического содействия африканскому континенту международное сообщество уже имеет ряд общих и отраслевых программ, включая специальную инициативу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по Африке. Думаю, сегодняшнее заседание Совета Безопасности - подтверждение того, что мы все понимаем назревшую необходимость иметь такую же согласованную стратегию поддержания здесь мира и стабильности.

При этом мы отнюдь не начинаем "с чистого листа". Совет Безопасности и Организация Объединенных Наций в целом уже наработали значительный опыт преодоления разногласий между государствами. Однако следует признать, что мировое сообщество пока не вышло на необходимый уровень эффективного реагирования в отношении конфликтов нового поколения, преимущественно имеющих "внутренний" характер, но по своим людским и материальным потерям, культурным и экологическим утратам представляющих угрозу региональному миру и безопасности. Более того, в этом плане существует и негативный опыт вмешательства международного сообщества. Я имею в виду в первую очередь Сомали.

Несомненно, что для ликвидации такого рода конфликтов в первую очередь должны действовать сами африканцы. Такое стремление у них есть, и, как показывает успешная деятельность африканских контингентов в Либерии и в Центральноафриканской Республике, оно заслуживает поддержки.

Предлагаем совместно подумать над тем, как усилить роль африканских региональных организаций, в первую очередь Организации африканского единства, как в миротворческой сфере, так и в сфере превентивной дипломатии. Естественно, что для решения этих задач следует серьезно укрепить взаимодействие этих

региональных организаций с Организацией Объединенных Наций.

Представляется своевременным также обсуждение предложений о формировании общеафриканских сил и других межгосударственных структур миротворчества. Хотел бы при этом подчеркнуть, что международно-правовой основой миротворчества, в т.ч. и на африканском континенте, должны оставаться Устав Организации Объединенных Наций, решения Совета Безопасности и заключенные в этой области международные двусторонние и многосторонние соглашения.

Никакие принудительные действия - ни санкции, ни тем более военная сила - не должны предприниматься региональными структурами без полномочий от Совета Безопасности. В свою очередь, Совет Безопасности Организации Объединенных Наций мог бы больше опираться на согласованное мнение самих африканцев в поиске подходов к решению различных проблем на континенте. Это относится, в частности, и к документам ОАЕ по ситуации вокруг Ливии. Нужно найти пути решения вопроса. Мне кажется, что предложение Организации африканского единства по "делу Локерби" заслуживает самого серьезного внимания.

Российская Федерация подходит к вопросам сотрудничества с Африкой и в Африке с позиций открытого, равноправного и взаимовыгодного партнерства, без менторства, идеологических стереотипов или национальной зашоренности. Мы готовы к участию в международном содействии становлению миротворческого потенциала Африки. Однако внешняя помощь - хочу еще раз подчеркнуть - должна дополнять, а не подменять собственные шаги африканских государств.

К сожалению, тамтамы Африки пока еще часто звучат набатом тревоги. Но мы должны сделать все от нас зависящее для того, чтобы они передавали только хорошие вести.

**Председатель** (говорит по-английски): Я приглашаю министра иностранных дел Швеции Её Превосходительство г-жу Лену Хельм-Валлен.

**Г-жа Хельм-Валлен** (Швеция) (говорит по-английски): Одиннадцать лет назад я принимала участие в работе специальной сессии Генеральной Ассамблеи по проблемам Африки. Проблема совместной ответственности за будущее Африки

была главной темой моего выступления и самой сессии. Сегодня эта тема остается актуальной.

Мы должны быть партнерами в целях развития, а также партнерами в деле обеспечения мира и безопасности. Идея ясна - африканцы не хотят, чтобы к ним относились как-то по особому, они хотят, чтобы к ним относились как к равным: доступ к рынкам, сотрудничество с инвесторами, обмен опытом, культурное взаимодействие.

Швеция давно и активно принимает участие в решении проблем Африки. Шведское правительство в настоящее время разрабатывает новую африканскую политику, основанную на отношениях партнерства. За последующие три года, вопреки существующей международной тенденции, наши ассигнования на оказание помощи будут значительно увеличены. Значительная доля будет выделена на оказание помощи Африке, однако помощь, наряду с другими инструментами, должна быть направлена на обеспечение того, чтобы африканские народы могли стать хозяевами своей судьбы.

Важная доля той роли, которую играет Организация Объединенных Наций в решении проблем Африки, состоит в оказании помощи в поддержании и восстановлении мира и безопасности человека. Конфликты в Африке давно уже привлекают пристальное внимание Совета Безопасности. Необходимо направить более активные усилия на предотвращение вооруженных конфликтов. Предотвращение конфликтов должно предусматривать долгосрочные меры, направленные на создание условий, при которых споры между государствами и внутри государств решались бы мирными средствами. Устойчивое социально-экономическое развитие, искоренение нищеты, благое правление, демократия, уважение прав человека являются важными факторами.

Правительства африканских стран вместе с остальным миром несут ответственность за соблюдение международных соглашений, в том числе соглашений по таким вопросам, как гуманитарное право и соблюдение прав человека. Подлинное партнерство основано на уважении различий, но не на различных нормах, в особенности, если они оказывают влияние на суть и цель сотрудничества: строительство мира и процветание, защита человеческого достоинства.

Мы приветствуем растущее участие Африки в предотвращении конфликтов, не в последнюю очередь посредством использования механизма Организации африканского единства (ОАЕ). ОАЕ и субрегиональные организации все активнее участвуют на всех этапах урегулирования конфликтов и поддержания мира.

Международное сообщество, в том числе и Совет Безопасности, несет особую ответственность за урегулирование кризисов в Африке, как и в других частях мира. В рамках Организации Объединенных Наций мы должны изучить, каким образом мы могли бы более эффективно использовать имеющиеся в ее распоряжении инструменты для предотвращения и разрешения конфликтов в сотрудничестве с региональными организациями. За исключением случаев самообороны лишь Совет Безопасности имеет юридическое право дать разрешение на применение силы.

Швеция надеется на дальнейшее сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ. Мы приветствуем совместные усилия Организации Объединенных Наций и ОАЕ в регионе Великих озер, в частности назначение Специального представителя посла Мохамеда Сахнуна. Мы также с удовлетворением отмечаем контакты между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и ОАЕ в вопросах определения новых гуманитарных рамок для региона Великих озер.

Г-жа Председатель, Швеция высоко ценит Вашу инициативу по организации данных прений на уровне министров по проблемам Африки. Это является проявлением потребности в совместных действиях между Африкой и миром в целом. Это заседание не должно стать изолированным событием. Мы надеемся на то, что будут проведены широкомасштабные дискуссии между всеми членами Организации Объединенных Наций на основе рекомендаций Генерального секретаря. Это должно дать толчок процессу практического и конкретного выполнения решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

**Председатель** (говорит по-английски): Слово имеет государственный секретарь по иностранным делам и делам Содружества Соединенного

Королевства Великобритании и Северной Ирландии Досточтимый Робин Кук.

**Г-н Кук** (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): В начале сегодняшней дискуссии президент Мугабе упомянул об охватившем весь африканский континент процессе возрождения, и это справедливо - сначала следует отметить происшедшие на континенте изменения в лучшую сторону. Все шире утверждаются принципы демократии, многие страны все прочнее встают на путь благого управления, а ликвидация апартеида в Южной Африке мирными средствами - одно из самых больших достижений человечества в нынешнем десятилетии.

Однако достигнутый некоторыми странами прогресс не должен заслонять от нас сохраняющиеся реальные проблемы. Африка является единственным континентом, на котором за последние десятилетия не удалось добиться повышения уровня доходов на душу населения. Мы, британцы, гордимся своей репутацией свободных торговцев, однако, по правде говоря, африканский континент получил наименьшие преимущества в результате утверждения в мировой экономике принципов свободного предпринимательства. Более того, по утверждению некоторых специалистов, в результате осуществления решений, принятых по итогам Уругвайского раунда переговоров в рамках Генерального соглашения о тарифах и торговле (ГАТТ), африканские страны, расположенные к югу от Сахары, понесут в конечном счете убытки.

Поэтому никого не должно удивлять то обстоятельство, что континент, добившийся наименьшего прогресса в экономической области, становится ареной самых ожесточенных конфликтов. Там, где население бедствует и в реальном выражении становится все беднее, неизбежно нарастает напряженность. Всех нас одинаково потрясли чудовищные злодеяния, творимые каждую ночь в Алжире. Все мы решительно осуждаем подобные террористические акты и призываем к обеспечению более надежной защиты жизни рядовых граждан. Но мы также должны признать, что осуществление в Алжире в нынешнем десятилетии пакета мер, предложенных Международным валютным фондом (МВФ), привело к снижению уровня жизни значительной части населения.

Войну с терроризмом необходимо вести по трем направлениям: повышение безопасности, оказание посреднических услуг в политической сфере и развитие экономики. Существуют три важных области, в которых международное сообщество могло бы оказать помощь странам Африки.

Во-первых, ликвидация нищеты. Африка нуждается в нашей помощи. Новое лейбористское правительство Великобритании преисполнено решимости обратить вспять тенденцию к сокращению размеров оказываемой нами помощи. Министр финансов нашей страны объявил на прошлой неделе, будучи в Маврикии, о новых мерах по сокращению бремени задолженности, осуществление которых должно привести к улучшению положения 300 миллионов человек из числа наиболее обездоленных, из которых значительная часть проживает в Африке. Вопросам экономического развития будет посвящена встреча глав правительств стран - членов Содружества, которая состоится в Великобритании в следующем месяце. Все мы, как двусторонние доноры, как члены Организации Объединенных Наций и как члены международных финансовых учреждений, обязаны использовать любые имеющиеся в нашем распоряжении средства для оказания содействия в обеспечении развития в Африке.

Вторая область, в которой мы могли бы оказать помощь - это предотвращение конфликтов и поддержание мира. В Великобритании с удовлетворением встретили окрепшую решимость со стороны Организации африканского единства (ОАЕ) решать проблемы Африки во взаимодействии с Организацией Объединенных Наций. Недавние трагические события в районе Великих озер показали всю важность и всю сложность такого взаимодействия. Не могут служить поводом для самоуспокоения и достижения самой Организации Объединенных Наций. Историки заинтересуются, в силу каких причин мы не смогли отделить беженцев от членов вооруженных формирований и позволили превратить лагерь беженцев в базы для подготовки военных авантюр. В ответ мы можем сказать лишь одно: мы никогда впредь не отступим перед лицом геноцида.

Ни в коем случае нельзя также закрывать глаза на действия тех, кто совершает массовые убийства. Давайте четко заявим о своем отношении к тем, кто заложил бомбу в самолет авиакомпании

"Пан-Американ", взорвавшийся над Локерби. Эти люди поставили перед собой цель уничтожить всех пассажиров данного самолета. Все мы, находящиеся за этим столом, часто пользуемся воздушным транспортом. Поэтому мы больше всех заинтересованы в том, чтобы пресечь действия тех, кто стремится использовать самолеты в качестве орудия терроризма. Перечень обвинений, предъявленных двум ливийским гражданам, которые были признаны виновными, является исчерпывающим и содержит убедительные доказательства совершения ими этого преступления, за которое они должны ответить и могут ответить лишь в том случае, если предстанут перед судом.

Я приветствую заявление президента Мугабе, выразившего пожелание, чтобы такой суд проходил в соответствии с нормами шотландского права. Единственное место, где эти люди могут быть подвергнуты правосудию в соответствии с нормами шотландского права - это Шотландия. Нет такого закона, который предусматривал бы проведение заседания шотландского суда за пределами территории Шотландии; нет такого положения в законодательстве Нидерландов, которое предусматривало бы возможность проведения в Гааге заседания суда, подпадающего под юрисдикцию другой страны. Кроме того, нам известно, что данное дело имеет международный резонанс. Поэтому мы обратились к Ливии, Организации африканского единства и любой иной стране в этом зале, если она того пожелает, с предложением направить международных наблюдателей на любой процесс, проходящий в Шотландии.

Как мы знаем, для того чтобы справедливость могла восторжествовать, она должна быть наглядной, но мы также знаем, что для ее торжества необходимо приложение определенных усилий. Справедливый суд, обеспечивающий защиту прав невиновного и при этом предоставляющий возможность свершить правосудие в отношении преступника, является важной основой обеспечения всеобщих прав человека.

Таким образом я подошел к третьей области, в которой международное сообщество могло бы оказать помощь Африке, - области прав человека. История Африки последнего времени убедительно показала, что важнейшим фактором успеха является наличие честной, открытой и демократической

системы правления. Нигерия и бывший Заир - страны, богатые ресурсами. Главная причина того, что население этих стран пребывает в нищете, заключается в неумелом управлении и своекорыстии тех, кто правил этими странами на протяжении последних лет. Поэтому я приветствую нарастающее давление, оказываемое самими африканцами и африканскими организациями в поддержку соблюдения всеобщих прав. Принятая в Хараре Декларация, в которой Содружеству предлагается в обязательном порядке принимать во внимание критерии прав человека, - это африканская декларация. Мы все должны стремиться обеспечить, чтобы такие декларации, в том числе декларации, принимаемые Организацией Объединенных Наций, ОАЕ и Содружеством, соблюдались и претворялись в жизнь.

В заключение я хотел бы сказать, что есть проблемы, которые нам придется решать в будущем, и проблемы, требующие своего решения сейчас. Но при условии установления подлинно партнерских отношений, при условии приверженности правительств африканских стран и международного сообщества выполнению той роли, о которой я говорил выше, Африка может рассчитывать на радужное будущее. Одной из главных задач Совета Безопасности должно быть обеспечение условий, позволяющих африканскому льву вслед за азиатским тигром влиться в современное сообщество процветания и мира.

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас я выступлю с заявлением в моем качестве государственного секретаря Соединенных Штатов Америки.

Соединенные Штаты приветствуют проведение данного заседания Совета на уровне министров иностранных дел и представившуюся нам возможность оценить и поддержать качественно новый уровень отношений Африки с остальным миром.

Во многих странах результатом проведения трудных реформ стали экономический рост и прогресс в направлении укрепления демократии. Несмотря на сохранение огромного числа проблем, мы не должны упускать из виду незаметное появление на политической арене новых африканских лидеров, исполненных твердой решимости добиваться создания в Африке новых

реалий; добиваться того, чтобы на смену автократии и внутренним распрям пришли демократия, стабильность и правопорядок; вести борьбу с нищетой, коррупцией и безысходностью, а не с внутренними противниками или враждебно настроенными соседями; служить двигателем экономического роста, а не оплотом изоляционизма; и выступать на международной арене в роли не просителей, а действительно равных партнеров.

Наша задача - оказывать им поддержку. Мы должны внимательно прислушиваться к мнению руководителей и рядовых граждан африканских стран в отношении стоящих перед ними задач и желательных путей их решения. Мы должны уяснить для себя, в чем состоят наши собственные интересы и какие шаги мы готовы предпринять для того, чтобы помочь африканским странам направить процесс перемен в русло, способное породить новые возможности для их населения.

Мы обращаемся к Генеральному секретарю с призывом представить доклад, в котором он определил бы наиболее эффективные пути выявления источников конфликтов, их предупреждения и урегулирования и способы оказания содействия странам Африки в заложении основ мира и процветания. И пользуясь случаем, мы хотели бы обратиться с настоятельным призывом поддержать предложенные Генеральным секретарем реформы, которые предоставляют в распоряжение Организации Объединенных Наций беспрецедентную возможность повысить эффективность использования имеющихся ресурсов на решение задач в области обеспечения безопасности, удовлетворения потребностей Африки в гуманитарной сфере и сфере развития.

Наша исходная цель - обеспечение мира и безопасности, что является традиционной функцией Совета, однако мы должны воспользоваться предоставленной возможностью и взглянуть на более широкую картину нашего взаимодействия с Африкой.

Десять лет назад Африка была ареной многочисленных конфликтов, которым не давали угасать существовавшее в условиях "холодной войны" соперничество, а на юге Африки - порочное и дестабилизирующее влияние режима апартеида.

Сегодня наибольшую угрозу миру несут гражданские раздоры, которые вызваны этнической напряженностью или простой борьбой за ресурсы и власть. Это усугубляется отсутствием в некоторых обществах сильных и представительных правительственных учреждений и такими убогими экономическими перспективами, что надежды умирают и царит отчаяние.

В такой обстановке стратегия безопасности должна включать в себя политические, экономические

и гуманитарные компоненты. Но для того, чтобы претворить их в жизнь, необходимо создать и поддерживать климат относительной безопасности. Организации Объединенных Наций принадлежит центральная роль в деле решения этих проблем путем проведения операций по поддержанию мира, миссий добрых услуг и программ помощи в чрезвычайных ситуациях.

Во всей Африке Организация Объединенных Наций поддерживает роль Организации африканского единства (ОАЕ) в области урегулирования кризисов и реагирования на них, и мы поддерживаем ее план создать Центр по урегулированию конфликтов и повысить ее потенциал быстрого реагирования в чрезвычайных ситуациях. Мы призываем Генерального секретаря укреплять связи между Организацией Объединенных Наций, ОАЕ и африканскими региональными организациями, занимающимися вопросами безопасности, и призываем отметить ту работу, которой они занимаются.

В Либерии мы поздравляем Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) с успешным оказанием помощи в деле прекращения гражданской войны и наблюдения за демократическими выборами.

Мы также отмечаем усилия группы министров Комитета пяти стран ЭКОВАС, направленные на установление мира в Сьерра-Леоне, и мы твердо поддерживаем мирный процесс в этой стране. В Анголе, будучи одной из стран-наблюдателей за соблюдением Лусакского протокола, мы твердо одобряем усилия Организации Объединенных Наций при поддержке Сообщества по вопросам развития стран Юга Африки (САДК), направленные на то, чтобы обеспечить его полное выполнение. Мы будем использовать полномочия Совета для того, чтобы наказать любую сторону, которая не выполнит своих обязательств.

Соединенные Штаты в сотрудничестве с африканскими странами и донорами, также стремятся повысить способность африканских стран реагировать в тех случаях, когда необходимо поддержать мир. Это - инициатива по созданию потенциала, которая имеет долгосрочные задачи и должна проводиться открыто с единственной целью предотвращения, прекращения и облегчения последствий конфликта.

Соединенные Штаты также будут приветствовать идеи Генерального секретаря, направленные на то, чтобы получить более положительную общую реакцию международного сообщества в случаях сложных гуманитарных ситуаций в Африке, включая переход от кризисной ситуации к развитию.

Мы должны уделить особое внимание опыту, полученному в последние четыре года в районе Великих озер, и рассмотреть меры, которые следует предпринять для обеспечения того, чтобы лагерь беженцев не использовался как безопасное укрытие для военных преступников или как базы для военных операций, равно как и меры, необходимые для того, чтобы обеспечить правосудие и ответственность виновных после широкомасштабных нарушений прав человека. Мы также предлагаем Генеральному секретарю разработать общий подход к вопросам, которые все еще стоят в районе Великих озер: предотвращение дальнейших конфликтов и обеспечение прав человека, демократизация и реконструкция.

В процессе формирования этих идей мы призываем Генерального секретаря проводить подробные консультации с лидерами региона и поощрять дух взаимоуважения и взаимной ответственности. Вместе с тем сами африканцы должны отказаться от культуры безнаказанности, которая служит защитой виновным в грубых нарушениях прав человека или экспорте террора в другие страны. В этой связи позвольте мне сказать, что не может быть компромисса с Ливией, когда речь заходит о терроризме. Если говорить о случае с рейсом 103 компании "Пан-Америкэн", то ответственность за последствия действий Совета для народа Ливии лежит не на нас. Она лежит полностью на правительстве Ливии. Мы должны быть едины в нашем требовании полного соблюдения резолюций Совета. Не сделать этого означает оскорбить память тех, кто столь трагически погиб, и отказать в справедливости семьям погибших.

Усилия Организации Объединенных Наций также играют ключевую роль в планах развития Африки - развития, которое предоставляет гражданам больше возможностей, правительствам - большой потенциал, а миру - твердую основу.

Сегодня мы знаем, что в Африке, как и везде, основной стимул для экономического роста должен исходить от частного сектора. Это требует стратегий, которые делают внутренние инвестиции выгодными и приветствуют иностранные инвестиции. Это требует приватизации, более открытых рынков и финансовой реформы наряду с реформой в области регулирования финансовой деятельности. Это требует также усилий для улучшения системы образования, профессиональной подготовки и здравоохранения, чтобы все люди, мужчины и женщины, могли максимально использовать свои способности.

Сегодня мы знаем, что реформы нельзя заменить помощью. Но это не означает, что следует отказаться от тех положительных моментов, которые могут быть получены только за счет помощи.

В прошлом году Соединенные Штаты выделили более 1,5 млрд. долл. США на цели прямой гуманитарной помощи и помощи на цели развития и еще 1 млн. долл. США через такие многосторонние организации, как Всемирный банк и Африканский банк развития. Кроме того, в 29 странах Африки работают более 2400 добровольцев из Корпуса мира. Президент Клинтон выдвинул концепцию "Партнерство в целях экономического роста и создания новых возможностей" для того, чтобы стимулировать коммерческую деятельность, сократить задолженность, поощрить инвестиции и предоставить техническую помощь.

Не случайно, что нынешний экономический рост в Африке идет в ногу с более широким принятием демократических принципов.

Сегодня лидеры более половины из 48 стран региона Африки к югу от Сахары были избраны в результате выборов, которые, по мнению международных наблюдателей, были свободными и справедливыми. Это важно как в политическом, так и в экономическом плане, потому что развитие зависит от людей. Народ демократической страны, который имеет свободу для того, чтобы обмениваться мнениями, публиковать идеи, организовываться в профсоюзы и вкладывать капиталы, построит более богатое и, в конечном итоге, более устойчивое общество, чем народ поработанный и угнетенный.



Свободные выборы являются необходимой частью демократии, но они недостаточны сами по себе. Соединенные Штаты привержены сотрудничеству с Африкой и с международным сообществом в целях создания прочных и эффективных демократических учреждений, таких, как законодательные собрания, судебные органы и независимая пресса. Мы имеем программы строительства демократии в 20 странах и помогаем укрепить гражданское общество для того, чтобы улучшить правление и укрепить правопорядок.

Наконец, мы приветствуем то, что увеличивается вклад Африки в решение таких касающихся нас всех мировых проблем, как распространение преступности, терроризм, ухудшение окружающей среды и распространение инфекционных заболеваний. Сегодня самый большой раскол в мире происходит не между Востоком и Западом или Севером и Югом - он происходит между теми, кто находится в плену обид и концепций прошлого, и теми, кто обладает видением и мужеством для того, чтобы строить будущее.

Мы все собрались здесь сегодня утром для того, чтобы приветствовать африканцев, которые обладают таким мужеством и видением, и чтобы самим обрести видение и решимость для того, чтобы их поддержать.

Я рада объявить о моих собственных планах посетить этот континент до конца года для того, чтобы встретиться там с лидерами и народом и претворить в жизнь, насколько я смогу, намерение Америки поддерживать африканцев в то время, когда они осуществляют свои давние чаяния о настоящей свободе, росте процветания и простом человеческом достоинстве.

Президент Нельсон Мандела однажды сказал, что в истории наций оставляют свой след те поколения, которые, увидев критические поворотные моменты, воспользовались моментом; что лучшей жизни можно добиться только в том случае, если мы откажемся от соблазна просто плыть по течению, только если мы воспользуемся открывающимися возможностями.

Давайте же вместе пойдем таким путем.

Теперь я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

После консультаций с членами Совета Безопасности я уполномочена сделать от имени Совета следующее заявление:

"25 сентября 1997 года Совет Безопасности провел заседание на уровне министров иностранных дел для рассмотрения необходимости в согласованных международных усилиях по содействию обеспечению мира и безопасности в Африке.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей поддержке Африки в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Совет вновь подтверждает также принципы политической независимости, суверенитета и территориальной целостности всех государств-членов.

Совет Безопасности отмечает, что африканские государства сделали значительные шаги на пути демократизации, экономических реформ и уважения и защиты прав человека в целях достижения политической стабильности, мира и устойчивого социально-экономического развития.

Несмотря на эти позитивные события, Совет Безопасности по-прежнему серьезно обеспокоен числом и интенсивностью вооруженных конфликтов на континенте. Такие конфликты угрожают миру в регионе, вызывают массовые перемещения населения и страдания людей, способствуют сохранению нестабильности и отвлекают ресурсы от долгосрочного развития.

Совет Безопасности вновь подтверждает обязанность всех государств-членов урегулировать свои международные споры мирными средствами и свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности приветствует важный вклад Организации африканского единства (ОАЕ), в том числе через ее Механизм по

предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов, а также вклад субрегиональных механизмов в дело предупреждения и разрешения конфликтов в Африке и надеется на укрепление партнерства между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ, а также субрегиональными механизмами в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций. Совет поддерживает укрепление потенциала африканских государств для внесения вклада в операции по поддержанию мира, в том числе в Африке, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Совет особо подчеркивает важный вклад Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке в дело международного мира и безопасности.

Совет Безопасности всецело поддерживает деятельность Организации Объединенных Наций в Африке в форме ее дипломатических, миротворческих, гуманитарных усилий, мероприятий по обеспечению экономического развития и других мероприятий, которые зачастую осуществляются в сотрудничестве с региональными и субрегиональными организациями. Организация Объединенных Наций вносит важный вклад в усилия Африки, направленные на то, чтобы в будущем на этом континенте воцарились мир, демократия, справедливость и процветание. Совет подчеркивает важность обязательства Организации Объединенных Наций оказывать через Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другие гуманитарные организации помощь африканским государствам в их усилиях по разрешению гуманитарных кризисов и кризисов, связанных с беженцами, в соответствии с нормами международного гуманитарного права.

Совет Безопасности считает, что проблемы Африки требуют принятия более всеобъемлющих мер. С этой целью Совет просит Генерального секретаря представить ему к февралю 1998 года содержащий конкретные рекомендации доклад, в котором рассматривались бы причины конфликтов в Африке, пути их предупреждения и урегулирования, а также меры, позволяющие заложить основу для прочного мира и

экономического роста после разрешения этих конфликтов. С учетом масштабности темы доклада, некоторые аспекты которого могут выйти за пределы круга ведения Совета Безопасности, Совет предлагает Генеральному секретарю также представить этот доклад Генеральной Ассамблее и другим соответствующим органам Организации Объединенных Наций для принятия надлежащего, по их мнению, решения согласно Уставу Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности заявляет о своем намерении оперативно рассмотреть рекомендации Генерального секретаря с целью принять меры в осуществление своих обязанностей по Уставу Организации Объединенных Наций".

Данное заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1997/46.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.